

ANUNCIOS
En todos los
PERIÓDICOS
CINES
RADIOS
de ESPAÑA
Control
LA CORUÑA
Santo Cáliz, 37
Tel. 2903 y 4505

PUBLICIDAD
RECLAM
F. Villagómez, 30-32
Teléfono 3578
EL FERROL

EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO
General Franco, 152
Tel. Administración 4089
Redacción, 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia
FUNDADO EN EL AÑO 1878
Depósito legal - C. 7 - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA
Preguntorio, 20
Teléfs.: Administración, 1427
Redacción, 1227

Sábado, 14 de Octubre de 1961

Año LXXXIII

Número 27.400

Precio: 1'50 Ptas

Reunión de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, presidida por el Jefe del Estado

MADRID, 13.— Bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo, la Comisión Delegada de Asuntos Económicos para examinar diversas cuestiones de su competencia.

Nueva línea telefónica

Unirá directamente a Vilagarcía con Santiago

CATOIRA, 13. (De nuestro corresponsal, J. Vázquez). Se nos ha informado que la Compañía Telefónica proyecta la construcción de una nueva línea que partirá de Catoira hacia Puenteareas, con lo cual se unirá Vilagarcía directamente con Puenteareas y Santiago, sin necesidad de hacerlo dando la vuelta por Pontevedra o Caldas, en lo cual se gana en rapidez y economía. Siendo por lo tanto esta línea de gran importancia para Vilagarcía, Catoira, Puenteareas y Santiago, e incluso para ciertas villas de la Ría de Arosa, tales como Cambados y la Isla, etc. Nos aseguran que el trazado y construcción son inminentes.

Explosión de una bomba de plástico ante el Consulado General de España en Argel

No causó víctimas

ARGEL, 13. — Una bomba de plástico — arma favorita de los "ultras" franceses — ha hecho explosión ante el Consulado General de España, sito en una bocanilla de la arteria más concurrida de Argel, la Rue Michelet. La bomba no causó víctima alguna, pero ocasionó daños en el edificio del Consulado. Los agitadores eludieron la vigilancia del Consulado acercándose por la puerta trasera del edificio, separado de la calle por un jardín, y colocaron su bomba de plástico. El cónsul general de España y todo el personal a sus órdenes se encontraban en el consulado al hacer explosión en el citado jardín la bomba, con un kilogramo de "n. 17".

Abdicación del Imán del Yemen, en favor de su hijo

ADEN, 13.— El Imán Ahmed, rey del Yemen, que cuenta 73 años ha anunciado haber abdicado en favor de su hijo el príncipe heredero, Mohammed Al-Badr, según Radio Yemen.

El rey ha pedido a toda la nación obediencia al príncipe heredero, que tiene 41 años de edad. (Efe)

La Mutualidad de Previsión Social Agraria es un excelente punto de partida para llegar a soluciones terminantes

Existen problemas que superan los recursos operatorios de la Seguridad Social

Declaraciones del Ministro de Trabajo, Sr. Sanz Orrio

MADRID, 13.— (Cifra). — Uno de los acontecimientos sociales de más importancia y trascendencia en los últimos tiempos ha sido la constitución de la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria, que lleva los beneficios de la seguridad social a un extenso núcleo de trabajadores españoles.

La repercusión de esta implantación se dejará sentir no sólo en los aspectos político y social, sino también en el económico, puesto que se aumenta notablemente la capacidad adquisitiva de un amplio sector de la población española.

Sobre tema tan importante, el ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, ha hecho a Subdirector de la agencia "EFE" las siguientes declaraciones:

El pasado día uno quedó montada en España, tanto en el aspecto recaudatorio como en el de reconocer y abonar prestaciones, la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria.

Desde que se iniciaron las gestiones para crear el mutualismo agrario hasta el momento actual, en que la Seguridad Social de los trabajadores agrícolas y pecuarios parece haber entrado en una vía de franco desarrollo, ha transcurrido bastante tiempo, tanto que, en ocasiones, las esperanzas obreras se transformaron en duda y la duda en temor.

RAZONES DE LA DEMORA

El ministro de Trabajo, D. Fermín Sanz Orrio, de quien solicitamos nos aclare las razones de esta demora, se presta propicio al diálogo.



D. FERMIN SANZ ORRIO
Ministro de Trabajo

signo económico, habla de ser tratado, en materia de seguros sociales, con suma cautela. Ningún programa de adelanto social puede ir más allá de las posibilidades económicas. Pero en la agricultura — débil siempre frente a la presión de nuevos gastos — esta premisa ha de respetarse con mayor rigor si cabe que en los sectores donde disponen de elasticidad para repartir los costes a través de la mecánica de los precios. El campo es lento y rígido. Si se quiere que las evoluciones sociales agrarias marchen con firmeza han de marchar paralelas a las reformas de carácter económico. Precipitar el proceso social agrario con olvido de la fragilidad estructural campesina y pensando en el campo, en caso de apuro, sabrá reaccionar por su propia cuenta, es tanto como medir con defectuoso criterio la capacidad operatoria campesina.

Por añadidura — sigue el señor Sanz Orrio — además de inconvenientes financieros, el campo presenta siempre, desde el punto

de vista social, notorias dificultades técnicas. La población agraria — especialmente durante los últimos años de acelerada expansión fabril — apenas contó, en ninguna circunstancia, con una población activa y pasiva de naturaleza determinada y sencilla de localizar e identificar. Existía y existe, en los medios rurales, un tránsito migratorio permanente; hay cientos de miles de trabajadores que, aunque trabajan la mayor parte del año, cambian constantemente de patrono, de residencia y aun de actividad laboral. La impermeabilidad agraria a la penetración de sondeos estadísticos y actuariales perfectos, la variabilidad de la renta agrícola y algún otro factor adverso de menor volumen, fueron los obstáculos que entorpecieron, en unos sistemas protectores competentes.

— ¿Han desaparecido tales obstáculos en la actualidad?

— No. Ni desaparecerán en el futuro próximo. Por eso, aun a sabiendas de que, en materia de mutualismo agrario, es posible no hayamos llegado a soluciones óptimas, decidimos empezar la tarea. Lo ideal hubiera sido hallar procedimientos protectores convenientes que no requirieran, más tarde, otras revisiones que las derivadas del progreso general. Pero como esperar a encontrar estos procedimientos hubiera supuesto renunciar a la creación del mutualismo, no nos importó emprender la marcha ahora, arriesgándonos a que la realidad imponga, más adelante, algunas rectificaciones de forma, bastantes

de las cuales figuran en nuestro programa de acción. El montaje del mutualismo agrario era algo que debía daban, autoritarios, viejos principios doctrinarios e innumerables razones políticas; era, en suma, un serio compromiso cuyos argumentos se apoyaban en la necesidad de hacer justicia social. La justicia social no se satisface con explicaciones sino con hechos. Las dificultades podían ser explicadas pero, en el fondo, no se bastaban para justificar la inacción. De modo que decidimos seguir adelante, y en ello estamos, con el mutualismo.

REVISIÓN DEL MUTUALISMO AGRARIO

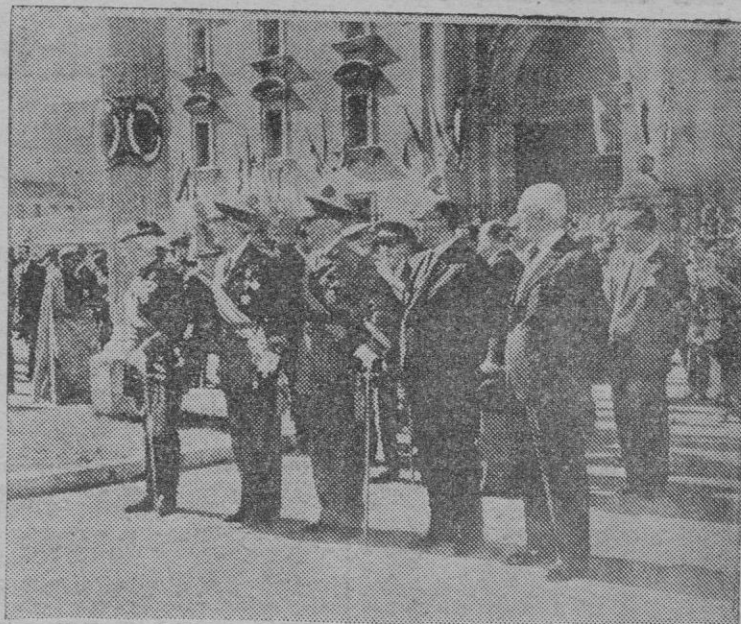
— Dijo usted antes, Sr. Ministro, que algunas de las rectificaciones (PASA A SEGUNDA PAGINA)

Reunión de la Comisión Permanente del Consejo de Trabajo

MADRID, 13. (Cifra). — Bajo la presidencia del Director General de Ordenación del Trabajo se ha reunido en la tarde de hoy la Comisión Permanente del Consejo de Trabajo para continuar el estudio de la posible reforma en algunos aspectos del ordenamiento de jurados de empresas, reunión a la que asistieron los consejeros de la misma, representantes de la Organización Sindical de varios departamentos.

La unificación de jurados múltiples es punto esencial en este estudio para la reforma, que próximamente será elevada al Ministerio de Trabajo. En días sucesivos continuarán las reuniones de dicha Comisión del Consejo.

La festividad de la Patrona de la Guardia Civil



MADRID. — Los ministros de la Gobernación — coronel honorario de la Guardia Civil —, señor Alonso Vega; del Aire, señor Rodríguez y Díaz de Lecea; de Industria, señor Planell; secretario general del Movimiento, señor Solís, y sin cartera, señor Gual Villalbi, presencian el desfile de las Fuerzas de la Benemérita, a la salida de la Misa celebrada en San Francisco el Grande, con motivo de la festividad de su Patrona, la Virgen del Pilar.

Inauguración del curso académico en la Escuela de Estudios Penitenciarios

Presidió el acto el Ministro de Justicia

El señor Iturmendi señaló la eficaz labor que durante veinticinco años se ha llevado a cabo en el orden penitenciario

MADRID, 13. — Esta mañana ha sido inaugurado el curso académico 1961-62 en la Escuela de Estudios Penitenciarios, benediciada por el Padre Peiró en el anexo de la prisión provincial de hombres, en Carabanchel. Presidió el acto el ministro de Justicia, señor Iturmendi, al que acompañaban el subsecretario del Departamento, señor Oreja Eldeguí; directores generales de Prisiones, señor Herreros de Tejada; de Justicia, don José González; de Asuntos Eclesiásticos, señor Pulgollers; fiscal del Tribunal Supre-

mo, señor Alamillo, y presidente de la Audiencia Territorial, señor Samaniego, así como los jefes de los servicios de prisiones y el profesorado de la Escuela.

Después de la bendición, se celebró un acto académico. El secretario de la Escuela, señor Tomás, leyó la Memoria del curso anterior, y el jefe de estudios, don Mariano Pulgollers, pronunció un discurso sobre los planes de enseñanza en la citada Escuela.

A continuación, el director de Prisiones, señor Herreros de Tejada, expuso el concepto moder-

no de la pena y las grandes diferencias que existen con el que había antes. El fin principal de la reforma ha sido el de la recuperación, reeducación del hombre caído, buscando la eficacia de los valores humanos.

Expuso después los antecedentes de la Escuela Penitenciaria desde que fue creada en 1844, las vicisitudes pasadas, sus alternativas hasta llegar al año 1903 en que don Eduardo Dato refrendó el decreto de creación de la Escuela de Criminología, que entonces llegó a ser una institución auténtica.

Audió al último decreto de ley, que demuestra la fortaleza, templanza y caridad de la obra del Gobierno de Franco y agregó que esta inauguración es un acto más de la veinticinco conmemoración de la elevación a la Je-

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

El Secretario de Comercio de EE. UU. llegará el lunes a Madrid

Programa de su estancia en la capital de España

MADRID, 13.— (Cifra). — El Secretario de Comercio de los Estados Unidos, Sr. Luther H. Hodges viene a España para una visita de dos días.

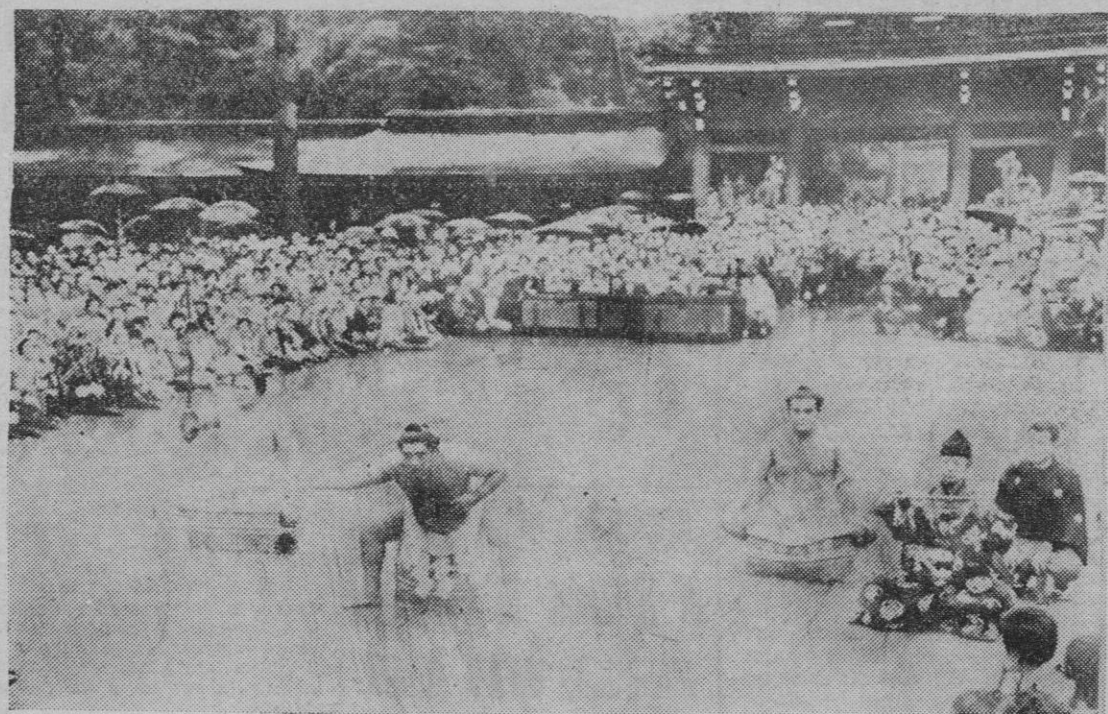
Su llegada está prevista para el próximo lunes, día dieciséis, a las doce y media, por la base conjunta de Torrejón de Ardoz en un avión militar procedente de Alemania Occidental. Acompañan en este viaje al Sr. Hodges el Subsecretario adjunto de su Departamento de Comercio, señor Herbert Klotz, el senador de Wyoming, señor Mac Gee, y cuatro miembros de la Cámara de Representantes, los señores Callaghan y Bandy, de la Comisión de Asuntos Exteriores de dicha Cámara y Hemphill y Curtin, de la Comisión de Comercio Interestatal y Exterior del mismo organismo legislativo.

En el programa de la estancia del Sr. Hodges en Madrid se incluyen visitas de cortesía a varios Ministros españoles. Los Ministros españoles de Comercio y de Industria ofre-

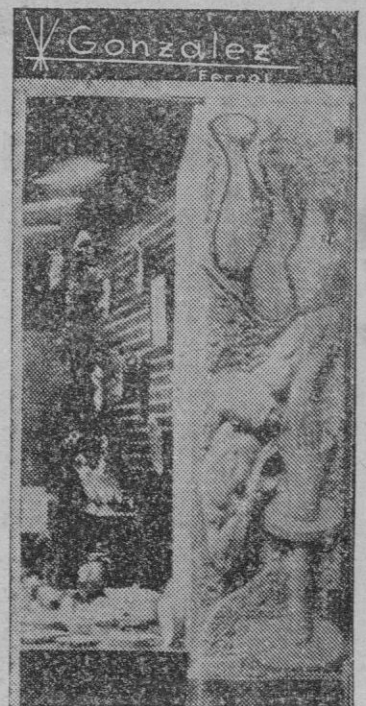
cerán un almuerzo en honor del ilustre huésped, y la noche anterior el grupo norteamericano de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos en Madrid conjuntamente con las Cámaras Oficiales españolas de Comercio y de Industria ofrecerán una cena al Sr. Hodges y séquito. Se cree que a esta cena asistirán los Ministros españoles de Comercio y de Industria, Secretario General del Movimiento, de Agricultura y el Sr. Gual Villalbi, además de altas representaciones de ambas Cámaras y de otros organismos. El día de la llegada del Secretario norteamericano el Encargado de Negocios de la Embajada de Estados Unidos en Madrid, R. Robert H. Mac Bride dará una recepción en su honor a última hora de la tarde.

El Sr. Hodges emprenderá viaje de regreso, en avión, a Nueva York, el mismo día 17, por la tarde, partiendo del aeropuerto de Barajas.

Exhibición de «Sumo»



TOKIO. — Los "Idolos" de la lucha japonesa "Sumo" han realizado una exhibición de despliegue de fuerza en el ring, ceremonia en la cual se elige el Yokozuna o Gran Campeón. 3.000 espectadores asistieron impávidos bajo la lluvia a este espectáculo, uno de los más tradicionales y antiguos del Japón. (Foto Europa Press)



Reproducimos en ésta una pequeña parte de la fachada de la nueva instalación GONZÁLEZ, donde visitándoles creemos podrán encontrar lo que su gusto les exige en: decoración, porcelanas, loza, cristal, discografía y televisión ZENITH.

Información nacional

Declaraciones del Ministro de Trabajo, Sr. Sanz Orrio

La reforma social no se detendrá, en los medios rurales, en la acción mutualista

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

El mutualismo agrario nació en un orden de cosas, con la intención de situar a los trabajadores agrícolas en parecido nivel a aquel en que se hallan los restantes trabajadores del país. Este objetivo esencial no ha sido alcanzado por culpa de diversas circunstancias, entre las que figura, preeminente, la de que el campo no ha puesto a punto, todavía, su propia capacidad productora. Pero esta inicial renuncia no significa que el Gobierno haya renunciado a la idea de montar un dispositivo protector de los trabajadores agrícolas, tan competente como el que ampara a los trabajadores de la rama general. La Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria es un excelente punto de partida que nos permitirá llegar, a medida que los avances sean posibles, a soluciones terminantes.

¿Que prestaciones son las que se echan de menos entre las que ahora constituyen el aparato asistencial agrario?

«Detalladamente supondría poner en marcha el compromiso que nosotros sabemos hemos contraído con los trabajadores agrícolas españoles. Nunca he sido partidario de imprimir un tono de promesa a mis palabras. Prefiero hablar a continuación de los hechos. Por lo que a este punto se refiere basta con declarar, de momento, que aun cuando el mutualismo agrario significa el renacimiento de una positiva etapa previsional, no consideraremos agotada nuestra responsabilidad hasta conseguir que los trabajadores agrícolas, cuando en el futuro abandonen el campo, lo hagan por razones distintas a las meramente sociales.

PROVISIONALIDAD DEL SISTEMA RECAUDATORIO

«Es definitivo el sistema de recaudación por cupones? —No. Este sistema recaudatorio es un sistema provisional y puramente circunstancial. Ha de irse a otro sistema, bien por medidas técnicas o cualquier otro procedimiento que se arbitre, tras los oportunos estudios, para dotarle de la máxima perfección y eficacia.

SINGULARIDAD DE LA MUTUALIDAD

«Se ha seguido para la creación del mutualismo agrario idénticas directrices que las que inspiran el mutualismo general?

«Del mutualismo clásico y de cualquier otra forma de seguridad social preventiva y complementaria, ha tomado, el mutualismo agrario, lo que la experiencia recomienda como muy conveniente. Sin embargo, y dadas las singulares características agrarias, con una población obrera cambiante, con un sistema empresarial específico, hubo que proyectar para la protección de los trabajadores agrícolas un régimen asistencial original. La originalidad está en un punto sobre el que lamentaría ser proclamar equivocados —no es afición

a los experimentos: en este caso viene impuesta por la necesidad de dar a los problemas sociales agrícolas, el adecuado tratamiento corrector.

«¿Que notas características definen el mutualismo agrario? —En primer lugar, ofrece la novedad de que permite atender, desde una sola institución, que es la Mutualidad, a todas las prestaciones sociales, tanto a las que sirven para proteger al trabajador contra riesgos previsibles, como a aquellas que, teniendo a conceder, a los mismos trabajadores, oportunidades de mejorar su nivel de vida, tanto a la seguridad social que pudieran llamar básica, como a la complementaria. Este sistema no solo supone un ahorro de gastos en la administración de los recursos financieros del mutualismo, sino que también permite simplificar el desarrollo de la acción social agraria, sin que los mutualistas tropiecen con la dificultad de complicados trámites para el disfrute de todas las prestaciones. Aun presenta alguna otra nota de modernidad, el mutualismo agrario, como por ejemplo, la de que se ha establecido un punto de valor nacional, para la determinación de la ayuda familiar, que se abonará cada tres meses. Pero la más importante innovación que se refiere a su unidad y autonomía operativa, en el campo de los seguros sociales agrarios.

JUSTIFICACION DE LA MUTUALIDAD

«¿Por qué se decidió, para la extensión de la seguridad social agraria, la fórmula mutualista? —Para acomodar el sistema a las peculiaridades campesinas. Por razones de economía y porque el Instituto Nacional de Previsión dispone de un personal técnico y administrativo altamente especializado, la Mutualidad desarrollará sus fines asistenciales a través de dicho Instituto. Pero cuando ya así radica la peculiaridad mutualista —con unos órganos rectores autónomos— en los que se hallan representados, a través de la Organización Sindical, los trabajadores y empresarios a quienes afectan, directamente, las resoluciones de la Mutualidad.

«¿Supone un paso más, el mutualismo, en el camino de la seguridad social agraria?

«Supone un paso más, el mutualismo, en el camino de la seguridad social agraria? —Si se le buscan antecedentes a las realizaciones actuales se le encontrarán siempre porque manejan, en todas las actividades humanas, ideas y palabras demasiado viejas. Entre el mutualismo agrario de hoy la seguridad agraria de ayer no se extiende solo la distancia que pueda deducirse comparando prestaciones, aunque éste ya sería un dato dador de diferencias. Hay, por añadidura, un relieve en las estrategias general protectora, y una modificación sustantiva de la normativa técnica. Los seguros sociales agrarios de ayer se practicaban en un régimen basado en el punto paternalista, que tuvo en su origen, amplia justificación: la Mutualidad, además de un avance, representa una revisión de procedimientos; tiene, el campo, a su servicio, en el mutualismo, una herramienta que, diestramente manejada, puede servir, sin adiciones, para toda suerte de conquistas sociales. Es el campo, orientado en su quehacer por el Estado, el que debe proyectar, cada momento, el uso que ha de dar a esta herramienta. Para concluir, el mutualismo agrario —y no precisamente porque así se lo propusieran sus promotores, sino

porque las características agrícolas y la mayoría de edad campesina así lo aconseja— constituye una radical reforma en la manera de difundir los seguros sociales agrarios.

OTROS PROBLEMAS CAMPESINOS

«Aludió usted antes, Sr. Ministro, a que el mutualismo ideado y que se pondrá en práctica tan pronto como la economía agraria lo permita, impedirá el exodo campesino que hoy se registra a causa de la diferencia de trato que reciben los trabajadores agrícolas. ¿Opina usted que la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria resolverá todos los problemas sociales del campo español?

«La polémica sobre si los seguros pueden o no completar la acción distributiva que se ejerce a través del salario, es vieja. Sin entrar a tratar este punto, puedo asegurar —y no por seguir el camino fácil— que los problemas sociales no se liquidarán, por completo, con el mutualismo, del mismo modo que tampoco se caucelán a través de los salarios. Hay problemas sociales en el campo de España capaces de resistir, con ventaja, la acción combatiente que se pueda emprender desde el marco de los seguros sociales. Pero tampoco estos serán desahucios y todos —crónicos o recientes— serán sometidos, cuando así lo permitan los acontecimientos, al oportuno remedio corrector. El Caudillo acaba de decir en Burgos: «Cuatro son las exigencias principales a que ha de corresponder nuestra política agraria: la primera, el logro de una intensificación del cultivo y un buen cuidado de la tierra, un mayor rendimiento de la producción nacional; segunda, asegurar a los obreros y jornaleros del campo empleo durante todo el año y la mayor estabilidad posible en su trabajo; tercera, el logro que cada familia campesina disfrute un patrimonio agrícola suficiente para su amplio sostenimiento; y cuarta, facilitar el acceso a la propiedad del patrimonio agrícola a los labradores capacitados o que en lo sucesivo se capaciten para regir un predio». Siguiendo estas directrices políticas, lograremos la máxima aproximación posible a una definitiva justicia social.

Desde luego el exodo agrario continuará produciéndose porque de momento será superior la presión demográfica que la expansión económica agrícola y también, porque la progresiva mecanización irá disminuyendo paulatinamente, las necesidades de mano de obra. Los censos laborales agrícolas exigen, ineluctablemente, una severa revisión. Cuando haya llegado a los porcentajes convenientes el nivel social de los trabajadores del campo no tendrá nada que envidiar al de los trabajadores de ninguna otra rama económica, tal es nuestro decidido propósito.

«Se llegará pronto a este resultado? —Abundante en el campo social, los mutualistas, los que sueñan con radicales transformaciones y, por el contrario, escasean los mutualistas, los que se conforman con realizar, cada día, la tarea que cada día permite. En el terreno de las ideas se puede volar alto y lejos; en el de las obras la acción ha de atemperarse a las posibilidades, sustrayendo los programas a seductores espejismos que, tras no calmar la sed, dejan detrás el mal sabor que producen todas las esperanzas frustradas. La reforma social agraria se hará, en realidad, hace veinticinco años que se viene haciendo. Pero ni se trata de edificar sobre ruinas humanas ni de extender la acción inflexivamente a costa de su perfección e intensidad.

«¿Se llegará pronto a este resultado? —Abundante en el campo social, los mutualistas, los que sueñan con radicales transformaciones y, por el contrario, escasean los mutualistas, los que se conforman con realizar, cada día, la tarea que cada día permite. En el terreno de las ideas se puede volar alto y lejos; en el de las obras la acción ha de atemperarse a las posibilidades, sustrayendo los programas a seductores espejismos que, tras no calmar la sed, dejan detrás el mal sabor que producen todas las esperanzas frustradas. La reforma social agraria se hará, en realidad, hace veinticinco años que se viene haciendo. Pero ni se trata de edificar sobre ruinas humanas ni de extender la acción inflexivamente a costa de su perfección e intensidad.

«¿Se llegará pronto a este resultado? —Abundante en el campo social, los mutualistas, los que sueñan con radicales transformaciones y, por el contrario, escasean los mutualistas, los que se conforman con realizar, cada día, la tarea que cada día permite. En el terreno de las ideas se puede volar alto y lejos; en el de las obras la acción ha de atemperarse a las posibilidades, sustrayendo los programas a seductores espejismos que, tras no calmar la sed, dejan detrás el mal sabor que producen todas las esperanzas frustradas. La reforma social agraria se hará, en realidad, hace veinticinco años que se viene haciendo. Pero ni se trata de edificar sobre ruinas humanas ni de extender la acción inflexivamente a costa de su perfección e intensidad.

«¿Se llegará pronto a este resultado? —Abundante en el campo social, los mutualistas, los que sueñan con radicales transformaciones y, por el contrario, escasean los mutualistas, los que se conforman con realizar, cada día, la tarea que cada día permite. En el terreno de las ideas se puede volar alto y lejos; en el de las obras la acción ha de atemperarse a las posibilidades, sustrayendo los programas a seductores espejismos que, tras no calmar la sed, dejan detrás el mal sabor que producen todas las esperanzas frustradas. La reforma social agraria se hará, en realidad, hace veinticinco años que se viene haciendo. Pero ni se trata de edificar sobre ruinas humanas ni de extender la acción inflexivamente a costa de su perfección e intensidad.

«¿Se llegará pronto a este resultado? —Abundante en el campo social, los mutualistas, los que sueñan con radicales transformaciones y, por el contrario, escasean los mutualistas, los que se conforman con realizar, cada día, la tarea que cada día permite. En el terreno de las ideas se puede volar alto y lejos; en el de las obras la acción ha de atemperarse a las posibilidades, sustrayendo los programas a seductores espejismos que, tras no calmar la sed, dejan detrás el mal sabor que producen todas las esperanzas frustradas. La reforma social agraria se hará, en realidad, hace veinticinco años que se viene haciendo. Pero ni se trata de edificar sobre ruinas humanas ni de extender la acción inflexivamente a costa de su perfección e intensidad.

«¿Se llegará pronto a este resultado? —Abundante en el campo social, los mutualistas, los que sueñan con radicales transformaciones y, por el contrario, escasean los mutualistas, los que se conforman con realizar, cada día, la tarea que cada día permite. En el terreno de las ideas se puede volar alto y lejos; en el de las obras la acción ha de atemperarse a las posibilidades, sustrayendo los programas a seductores espejismos que, tras no calmar la sed, dejan detrás el mal sabor que producen todas las esperanzas frustradas. La reforma social agraria se hará, en realidad, hace veinticinco años que se viene haciendo. Pero ni se trata de edificar sobre ruinas humanas ni de extender la acción inflexivamente a costa de su perfección e intensidad.

«¿Se llegará pronto a este resultado? —Abundante en el campo social, los mutualistas, los que sueñan con radicales transformaciones y, por el contrario, escasean los mutualistas, los que se conforman con realizar, cada día, la tarea que cada día permite. En el terreno de las ideas se puede volar alto y lejos; en el de las obras la acción ha de atemperarse a las posibilidades, sustrayendo los programas a seductores espejismos que, tras no calmar la sed, dejan detrás el mal sabor que producen todas las esperanzas frustradas. La reforma social agraria se hará, en realidad, hace veinticinco años que se viene haciendo. Pero ni se trata de edificar sobre ruinas humanas ni de extender la acción inflexivamente a costa de su perfección e intensidad.

«¿Se llegará pronto a este resultado? —Abundante en el campo social, los mutualistas, los que sueñan con radicales transformaciones y, por el contrario, escasean los mutualistas, los que se conforman con realizar, cada día, la tarea que cada día permite. En el terreno de las ideas se puede volar alto y lejos; en el de las obras la acción ha de atemperarse a las posibilidades, sustrayendo los programas a seductores espejismos que, tras no calmar la sed, dejan detrás el mal sabor que producen todas las esperanzas frustradas. La reforma social agraria se hará, en realidad, hace veinticinco años que se viene haciendo. Pero ni se trata de edificar sobre ruinas humanas ni de extender la acción inflexivamente a costa de su perfección e intensidad.

Entrega de 44.000 pías. a la viuda de un productor musulmán, en Mí

SIDI IFNI, 13. — (Cifra). — En un sencillo y emotivo acto se ha procedido a la entrega de 44.000 pesetas a Aziza Bent Mohamed Ben Abdel-Lah, viuda del productor fallecido en accidente de trabajo Mohamed Ben Brahim Ben Embar. Dicha cantidad es el plazo inicial de las 200.000 que constituyen la pensión señalada por el Instituto Nacional de Previsión.

El kadi de la ciudad puso de manifiesto el agradecimiento de la comunidad musulmana frente a este hecho que patentiza, una vez más, hasta que punto todos los trabajadores ineficaces disfrutan de idénticos derechos sin prejuicios religiosos o raciales.

Inauguración del curso en la Escuela de Estudios Penitenciarios

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

futura del Estado del Caudillo de España. Fue largamente aplaudido.

DISCURSO DEL MINISTRO. Cerró el acto el ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi. Empezó diciendo que culmina en estas horas una importante etapa del desarrollo de la Escuela de Estudios Penitenciarios. La institución ha atravesado un largo proceso de perfectibilidad. El sirviente de la Escuela ha sido sustituido por la Escuela, la institución política y social nos la revela como institución necesaria. El tema de la formación profesional de los funcionarios penitenciarios viene siendo objeto de estudio y de considerable atención en las áreas nacional e internacional. En todos los congresos se lleva un temario para el estudio del reclutamiento de los funcionarios penitenciarios y de su educación y formación profesional y científica.

La progresiva evolución de las ideas penales procede de la de los sistemas penitenciarios. Al compás de nuestra evolución penalista se ha operado una profunda transformación en el tratamiento penitenciario.

Con anterioridad a la creación del Cuerpo de Prisiones las cárceles se hallaban a cargo de los llamados "guardadores y carceleros". Esto desaparece al crearse el Cuerpo de Funcionarios de Prisiones, frente a una moderna concepción del funcionario penitenciario.

Luego se refiere el Ministro de Justicia a la superioridad moral que debe conjuntarse con la fortaleza física, y añade que es necesario el esfuerzo y la cooperación de todos en el camino trazado para mejorar la formación de los funcionarios penitenciarios hasta alcanzar el nivel que exige la compleja función que tienen confiada, medio de lograr los resultados apetecidos y que se cumpla la finalidad de la pena; es, la recuperación del hombre para la convivencia social. La Escuela de Estudios Penitenciarios es el órgano llamado a impulsar y desarrollar esta formación profesional y científica. Estáis obligados a saber a cuánto os obliga vuestra función y responsabilidad y el penoso esfuerzo y la eficaz labor que durante 25 años se ha li-

cuatro vecinos de Pontevedra, heridos en accidente de automóvil

ZAMORA, 13. — (Cifra). — Cuatro personas resultaron heridas al volcar un coche de servicio de viajeros, matriculado PO-5559, en el kilómetro 21.700 de la carretera de Benavente a Mombuey, en las proximidades de Camarzana de Tera. Parece ser que el accidente ocurrió por rotura de los frenos y el vehículo cayó por un terraplén de unos tres metros de desnivel. Resultaron heridos Luis Freire Lerroy, María Otero Fidalgo, Ramiro Lodoiro García y Sabino Ladoiro, vecinos de la provincia de Pontevedra, todos los cuales fueron trasladados a Benavente, donde ingresaron en una clínica.

Conduca el coche Rafael Lodoiro, de 47 años, vecino de Cres (Pontevedra), que sufrió el accidente.

La actual crisis es consecuencia de la cruzada doctrinal marxista de Moscú y del imperialismo ruso

Intervención de Lequerica, en la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 13. — El primer orador de la sesión de hoy de la Asamblea General de las NN. UU. fue el jefe de la delegación española, embajador don José Félix de Lequerica, quien, entre otros, especificó los siguientes puntos:

1.—La Secretaría General debe estar dirigida por una persona individual y no por una "troika".

2.—Las Naciones Unidas tienen gran valor para salvar la paz y merecen el apoyo de todos, especialmente de los "grandes".

3.—Los países sin "armamento decisivo" deben "mantener en alto las manos" y "arriar piedras al descanso" de los grandes. España, concretamente, se basa en el bloque ibérico y en los acuerdos con Norteamérica.

4.—España cree que Alemania debe estar unida. Una Alemania dividida es foco de tensión internacional, capaz de poner en peligro la paz.

5.—La actual crisis es consecuencia de la cruzada doctrinal marxista de Moscú y del imperialismo ruso.

6.—La coexistencia pacífica, si obedece a propósito limpio y se practica con honestidad, reclama atención y simpatía e incluso aprobación. Pero es la Unión

Soviética la que rompe la convención internacional y obliga a los demás a resistir.

7.—Es difícil comprender cómo alguno, países creen posible mantener una postura de abstención, al haber un peligro urgente de agresión. Solo desde posiciones de dureza y comprensión del peligro se podrá llegar a acuerdos y hasta a pacificaciones.

8.—España, por su historia, acoge fervorosamente el nacimiento de pueblos nuevos y no siente recelo ante otras razas, pero no se deben mezclar las nobles aspiraciones, con reacciones injustas, azuzadas a veces por los buscadores y fabricantes del desorden universal.

9.—Autodeterminación de los pueblos no debe ser fomentada la descomposición de las naciones y favorecer el juego bolchevique.

El presidente de la Asamblea, Slim, declaró que Siria ocuparía hoy mismo su escaño, de no surgir objeciones, por lo que las Naciones Unidas reunirán a 101 países. Ghana informó a la Comisión Política que busca apoyo de otros Estados africanos, para aplicar sanciones contra África del Sur y pedir al Consejo de Seguridad su expulsión, lo que se considera poco hacedero, teniendo en cuenta el "veto" de los grandes.

Al margen de las reuniones, el viceministro ruso de Asuntos Exteriores, Zorin, declaró a los periodistas que su Gobierno renuncia a la fórmula de "troika" para sustituir al secretario general y que aceptará hasta siete subsecretarios o adjuntos, siempre que uno de los ayudantes sea soviético. Con ellos, el secretario general deberá trabajar en estrecha cooperación y consultas, haciendo todo lo posible por resolver los problemas de acuerdo con ellos o sobre la base de un mutuo empujón, sin conseguirlo, la obra penitenciaría del Régimen.

Durante la Cruzada, el Jefe del Estado nos señala las líneas de todo un nuevo programa penitenciario que habría de basarse en el respeto del hombre y en la redención moral del delincuente. El fruto de estos años de callado y perseverante esfuerzo está en vuestras manos. La disminución de la criminalidad, debida a la paz social y a la mejora de las condiciones de vida de los españoles, unida a las reiteradas pruebas de generosidad que viene dando la Jefatura del Estado, compatibles con la seguridad de la comunidad y los resultados de la política penitenciaria de reducción de penas por el trabajo, han hecho reducir nuestra población penal a índices inferiores a los medios normales. Justo es reconocer que vuestra labor abnegada y benemérita viene estando a la altura de vuestra misión. Grandes aplausos subrayaron las palabras finales del Ministro de Justicia. — Cifra.

Delegación de Trabajo. Cincuenta plazas para estudios de apalaces agrícolas, en Universidades Laborales

Se han convocado 50 plazas para estudios de apalaces agrícolas en las Universidades Laborales de las Delegaciones de Mutualidades Laborales (Menéndez Pelayo 28-19), y Mutualidades Siderometalúrgica y de la Madera (Menéndez Pelayo 20-19), sitas en esta ciudad.

Lo que se hace público para general conocimiento.

La Coruña, 10 de octubre de 1961. — El Delegado de Trabajo,

Nueve hermanes orientales pasaron al sector oeste, arrollando con un camión las alambradas

BERLIN, (Urgente), 13. — La policía comunista de Alemania Oriental hizo más de 250 disparos al Berlín Oeste, en las primeras horas de hoy, cuando nueve berlineses trataban de escapar al sector occidental estrellando su vehículo contra las alambradas levantadas en la línea fronteriza, según informa un portavoz de la policía accidental.

Ninguno de los huídos resultó herido.

Añadió el portavoz que éste ha sido el más grave incidente registrado hasta el momento en la línea divisoria, puesto que los agentes comunistas no habían disparado nunca tantos proyectiles en dirección al sector occidental. Los refugiados cruzaron al sector Oeste a las cinco de la madrugada arrollando con un camión las líneas de alambradas.

Inmediatamente después, los agentes comunistas llegaron al lugar y dispararon sus metralletas y fusiles automáticos contra los huídos. Según el portavoz, la policía occidental no respondió al fuego de los comunistas. — (Efe).

Gagarin, hospitalizado

GENOVA, (Italia), 13. — Yuri Gagarin, primer cosmonauta, se halla hospitalizado. Padece una enfermedad no determinada. Así lo ha revelado el embajador de la URSS en Italia.

En Moscú se había indicado que un cambio de planes había impedido que Gagarin visitase Italia, pero no se aludía para nada a su enfermedad. — (Efe).

Navego a lomo de una ballena

DURBAN (Unión Sudafricana), 13. — «Una ballena me dio un coleteazo y mandó volando mi barca y a mí mismo por los aires y fui a parar sobre el lomo del enorme animal antibió», según ha manifestado Robert Gouldie, el marino del servicio de salvamento de naufragos sudafricanos que tuvo esta experiencia.

«Yo, entonces —añadió el marino— creí que me había convertido en un segundo Jonás». El hecho fue que diez ballenas, de gran tamaño, se situaron que tras ante la costa sudafricana entre Durban y Swan (en el Estado de Natal); los anfibios estaban muy cerca de la costa, completamente quietas —como se ha dicho— y los marineros en un desatencamiento del servicio contra naufragos se sintieron intrigados por la actitud de los animales. Gouldie se embarcó en su bote y se dispuso a comprobar más de cerca lo que les sucedía a los dos cetáceos.

«Me acerqué bogando a la ballena; me puse a su costado y ella continuó tranquila, aunque me mirase de soslayo —ha relatado el marino—. De pronto, el ce-

«No dejó que su negocio sea un barco sin brújula»

EL ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA)

Reúne las direcciones de todos los organismos, empresas y profesionales de España.

PRECIO DEL VOLUMEN: 200 Ptas.

Colecta en: Anuarios Bailly-Baillière y Riera Reunidos.

S. A.

Granada, 88 y 89 — BARCELONA 9

táceo dio un gran coleteazo con su enorme cola y cuando caí sobre su lomo, creí que había llegado mi última hora».

La ballena, con su compañero, me arrolló la marcha y yo me lancé al agua, y alcancé la playa a nado, —terminó contando Gouldie.

EL SEÑOR
D. CONSTANTINO TEIJO REY
EX-PRESIDENTE DEL CLUB FERROL
Falleció después de recibir los Santos Sacramentos
R. I. P.
Su esposa, doña Manuela Paz Manso; hijos, Manuela, José y María de los Angeles; hija política, nietos, sobrinos y demás familia.
RUEGAN a las personas de su amistad y piadosas, encomienden su alma a Dios y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio, acto que tendrá lugar hoy, día 14, a las cuatro de la tarde, favores por los que vivirán agradecidos.
Casa mortuoria: San Agustín, 41-1.
El Ferrol del Caudillo, 14 de Octubre de 1961.
Gran Funcionaria)

La Misa de requiem que se celebrará hoy, sábado, día 14, a las once de la mañana, en la Iglesia conventual de los Padres Franciscanos, será aplicada por el eterno descanso del joven
Don Juan Manuel Agratojo Blanco
Estudiante de segundo año de Medicina, fallecido el pasado curso académico
D. E. P.

A tan piadoso acto asistirá el profesorado y alumnos de la Facultad de Medicina.
Santiago, 14 de Octubre de 1961

El Príncipe Bernardo de Holanda, en Jerez de la Frontera
JEREZ DE LA FRONTERA, 13. — Esta noche llegó el príncipe conforde Bernardo de Holanda, esposo de la Reina Juliana. En su honor han sido organizadas unas fiestas de parranda, durante tres días, en fincas del término de Medina Sidonia. (Cifra).
Anúnciese en
LA NOCHE

DIARIO del FERROL

Vida Religiosa

SANTO JUBILEO CIRCULAR
DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy, corresponde la Exposición del Santísimo, en la Iglesia parroquial del Socorro.

NOVENA A SAN ANTONIO MARIA CLARET

Mañana, domingo, día 15, dará comienzo en la Iglesia de las Agustinas (Misioneros del Corazón de María), la solemnísima Novena a San Antonio María Claret.

Todos los días se celebrarán los cultos siguientes:

Misa de Comunión a las 8 y media; el ejercicio de la tarde a las 7 y media.

Predicará todos los días el Reverendo P. Nazario Alonso.

El último día, al final del ejercicio se dará a besar la reliquia.

CURSILLOS DE CRISTIANDAD
Mañana, día 15, será el ac-

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

to de clausura de los Cursos de Cristiandad en Puentedeume. La salida de Ferrol será a las diez de la noche, de la calle de Canalejas número, 153.

Agenda del día

Registro Civil
(13 de octubre)

Nacimientos: María de los Angeles Abad y Tizón; María del Pilar Caridad y Burruezo; María Belén Carreira y Camello; José Manuel Rivera y Otero; Nicasio Manuel Meguto y Martí; Marina Rodríguez y López; Balomero Becero y Alonso; María del Carmen Varela y Fernández; Antonio García y Rodríguez; Rosa María Díaz y Chedas; Matrimonios: Juan Rivera y Pita con Consuelo Barral y Pazos; José María Várez y Rodríguez con María del Carmen Vázquez y Lais; Antonio Lafuente y Jemeno con Rosa González y Pita; Miguel Cores y Ruiz con María Díaz y Paz; Paulino Sande y Tenreiro con María Losada y Lagares.

Defunciones: Maximino Rodríguez y Herrero, de 87 años; Antonio Manuel Couce y García, de 9 años; María Andrés Bouza y Rodríguez, de 73 años.

Puerto

Entradas. Vapores "Adela López", de San Esteban de Pravia, con arcilla. "Puente del Puerto", de Ribadeo, con madera.

Despachados. —Vapores "Puente del Puerto", para Corcubión, con madera. "Adela López", para Santa Marta de Ortigueira, con su equipo.

Exposición de Antolín López Porta, en "Toxos e Froles"

El domingo, 22 del actual, a la una de la tarde, será inaugurada (D. M.) en la sala de ensayos de "Toxos e Froles" la exposición de paisajes, gallegos que presenta el artista local, Antolín López Porta. En esta exposición, que estará abierta al público hasta el día 5 de noviembre, López Porta presentará los siguientes oleos que figuran en catálogo:

1. O mudo mozo. 2. Luar n'a Frouxeira. 3. Estadeas mareiras. 4. Rua secular. 5. Pedras velhas. 6. Noite d-orballo. 7. Acougo n'o rio. 8. Vixia d-os séculos. 9. Recordo d-un pasado. 10. Camiños d-encrecelada. 11. Abrente. 12. Pasadoiro. 13. Sol n'o mudo. 14. Río Lambruxo. 15. Camiño adiante. 16. Espello d'as cumes. 17. argallada d-escuma. 18. Sol de cedo. 19. Lugar d-oración. 20. Cabazo novo. 21. Anacos d'o mosteiro. 22. Nevoña baixa. 23. Camiño de cada día. 24. Patriarcas d'a terra. 25. Sol e bretema. 26. Auga sombriza. 27. Sol de bran. 28. Sol n'o ruído. 29. Ruído. 30. Etra montañesa.

Anúnciese en
LA NOCHE

Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia:
Don José Antonio Martínez Tenreiro, José Antonio, I, y doña Isabel Silva, San Francisco, 42.

Disposiciones de Marina

Se confirma en el destino que viene desempeñado en el Gobierno, general de la provincia de Híni, al comandante de Infantería de Marina, don José Guerra González.

—Se nombra segundo comandante del submarino S-11, al teniente de navío don Gines Pérez Galiana.

—Idem idem del idem S-31, al oficial del mismo empleo, don Francisco Martín Iborra.

—Idem idem del R. A-1, al idem don Ferrnando Gómez-Panto y López.

—Se dispone embarque en el destructor "Almirante Valdés", el alférez de navío don Ramón González-Aller y Balseyro.

—Se destina al dragaminas "Genil", a los alférezes de navío don Angel Bueno y Bueno, y don Enrique Manera Basa.

—Se designa para el curso de Artillería y tiro naval, a los tenientes de navío don Enrique González Camino, don Miguel Pérez Sabordí, y don Antonio Alonso de Quevedo, y alférez de navío don José A. Bueno Valero.

—Idem de Armas Submarinas, a los tenientes de navío don Manuel Santos López, don José María Calderón y Alessón, don Manuel Vázquez de Parga y Riji, y don Pedro Laencina y Macavick, y alférez de navío don Ramón Sánchez-Ferragut Torres.

—Causa baja por fallecimiento, el coronel de Ingenieros de Armas Navales, don Luis Ruiz de Apodaca y Saravoa.

—Idem idem al aspirante de la Escuela Naval Militar, don Juan Valero Avenuela.

—Idem a petición propia, el

capitán de Ingenieros de Armas Navales, don Luis Quintana García.

VESTIMENTA CABALLERO

Nuevos bachilleres de Grado Superior

Han terminado en el Instituto de Enseñanza Media de esta ciudad, los ejercicios de examen de los Bachilleres de Grado Superior, obteniendo la aprobación los siguientes alumnos:

Dolores Pedreiro Castañó, María del Carmen Martínez Carballo, María Dolores Castro Couto, Andrés Calzós González, José Manuel Calvo Vázquez, Rogelio Pérez Varela, Carlos Montero Fernández, Antonio Vázquez Pérez, José Antonio Gómez Rivera, Miguel Romero Díaz del Río, Francisco Rodríguez Sánchez, Manuel Luax Sanjuán, José Manuel Otero López, Antonio Martínez Labajo, Alberto Villeta Alvarez, Antonio Díaz del Río Sánchez-Ocaña, Marina Antolín Che-

da, Jesusa Teijeiro Raindo, José Manuel Rodríguez Sánchez, Angel Robles Fraga, Manuel Nogueira Romero, Ramiro Filgueiras Vivero, José Vilela Rodríguez, Francisco Fernández Vázquez, Alberto Arellano Carrasco, Francisco Lorenzo Díaz, José Cornide Villar, Juan-Santalla Hermida.

José Casal Picos, Carlos Santos Artabe, José Luis Santalla Vázquez, José Torregrosa Rodríguez, Cándido Andión Nuñez, José Alonso Girgado, Benigno Yáñez Ardao, Francisco Grandal Amor, Jaime Varela Díaz, José Ruano Díaz de Robles, Serafin Dopico Perles, Ana María Gómez Míguez, María del Carmen Becero Martínez, María Pilar Vello Omil, Rosa María Ramos García, María del Carmen Figueiras Ramos, Carlos Díaz Pacheco Montenegro, José Luis Seara Ojea, Juan Miguel Torrente Sánchez, Lucinio García Utiel, Ignacio Paz Alonso, José Saavedra García, Julio Díaz Taboada, Manuel Fustes Rodríguez, Manuel Fernández García, Bernardino Mauricio Rico, Carlos Vallino Otero, Antonio Muñoz Bernal y Manuel Criado Seselle.

Nuestra enhorabuena muy cordial, a todos y a sus familiares.

RADIOS PARA AUTOMOVILES

A VALVULAS Y TRANSISTORES, FUNCIONANDO CON ALTA PERFECCION — DOS ONDAS.

CASA SIGMA

CASA SIGMA, solo vende artículos de calidad y utilidad

El Ferrol

COMO UN HURACAN DE NUEVAS SENSACIONES

LLEGA HASTA EL PUBLICO FERROLANO

UNA MUESTRA DE LA PERFECCION DEL CINE MODERNO.

HOY
EL

CINE AVENIDA

OFRECE UN ESTRENO "FUERA DE SERIE"

Sobre la conocida frase de "Nunca tantos debieron tanto a tan pocos", surge LA PELICULA MAS SUGESTIVA Y APASIONANTE DE TODOS LOS TIEMPOS

Filmada en los exóticos paisajes de Birmania, Thailandia y Ceylán, donde transcurre la acción

UNA HISTORIA DE AMOR Y DE GUERRA
VIVIDA POR OCHO PRIMERISIMAS FIGURAS
DEL CINE MUNDIAL



**CUANDO
HIERVE
LA SANGRE**

(NEVER SO FEW)

PETER LAWFORD • STEVE McQUEEN

RICHARD JOHNSON • PAUL HENREID

BRIAN DONLEVY • DEAN JONES

DIRECTOR
JOHN STURGES
METROCOLOR
CINEMASCOPE

PARA MAYORES

¡Una novela famosa... Para una película sensacional!
NOTICARIO NO - DO 978-B

Funciones a las 5:15 - 7:45 y 10:45

RENA

— HOY —

Un auténtico relato que produce escalofríos de auténtico horror



Complemento: NO - DO (6 - 8 y 11) (MAYORES)

CINE CALLAO

Ofrece con la calidad de ESTRENO EXCEPCIONAL la película que causó impacto en el público ferrolano

TESTIGO
DE
CARGO

CON

TYRONE POWER

MARLENE DIEURICH

Y

CHARLES LATCHTON

PARA MAYORES)

Complemento NOTICARIO NO - DO 978 B

Equipo sonoro WESTERN ELECTRIC

Funciones a las 5:30 - 8 y 11

CAPITOL HOY

¡La fantástica historia del más famoso pistolero del Oeste!

¡Impuso la ley y el orden a tiro limpio!

EL SHERIFF DE DODGE CITY



JOEL McCREA
JULIE ADAMS
JOHN McINTIRE
NANCY GATES

DIRECTOR
JOSEPH M. NEWMAN
COLOR DE LUXE
CINEMASCOPE

Su mano nunca tembló ante los enemigos del orden

Funciones: 5:45 - 8 - 11

(Mayores)

Complemento: "Cuando la Tierra se enfada"

Telegramas locales

APARCAMIENTO

En la calle de la Estrella, por donde tienen entrada los coches para dirigirse al Parque Municipal, se viene o se viene, derribando un edificio que en otros tiempos ocupó el Destacamento de Transmisiones del Ejército.

Como vemos que las obras de derribo no continúan, nos preguntamos si se continúa en la idea de destinar el solar mencionado para zona de aparcamiento, como en principio se había pensado o se va a destinar a otra cosa. Desde luego, si persiste la idea del aparcamiento, el lugar es apropiado para tal destino, pues, como se sabe, hay prohibición de penetrar con los coches en el Parque.

HACE TIEMPO

Hace tiempo que en los jardines de San Francisco uno de los bordillos que limitan una de las praderas se ha roto. La cosa, en realidad, no es de mucha importancia, pero como hay preocupación por deteriorar la ciudad, prestan atención a aquellos jardines que están situados en lugares céntricos, no es muy bonito observar ese resquebrajamiento en un bordillo de cemento colocado a dos pasos del Paseo de Herrera y del Parador de Turismo. De paso, también recordamos que hace bastante tiempo faltan de sus columnas unas macetas que hagan juego con las restantes que perduran en el cierre que hay cerca de la iglesia de San Francisco.

PALACIO DE DEPORTES

Se viene notando una falta de un local en condiciones para poder celebrarse en él encuentros o manifestaciones deportivas de la índole que sea, que si no se manifiestan más es por no contar con el sitio adecuado. Hace poco el Ayuntamiento cedió unos terrenos para construirse, en su día, un Palacio de Deportes. El primer paso está dado pero es necesario el aporte en metálico de otros organismos para poder llevar a cabo esta idea, que supondría un beneficio para Ferrol, ya que al contar con un edificio apropiado para el ejercicio de cualquier deporte, se podría traer a nuestra ciudad modalidades deportivas de categoría.

SON ESTRECHAS

Nuestras calles, algunas de ellas, pueden resultar estrechas para que se aparque durante bastante tiempo en ellas. Una solución, de momento, es que los camiones de cierto tonelaje, vean limitadas las horas de aparcamiento en las calles, horario que podía dar comienzo a las nueve de la mañana hasta las siete u ocho de la tarde.

DE AYER A HOY

Ferrol hace cuarenta años

13 de octubre de 1921

Recibimos un despacho de Puerto de Santamaría, dando cuenta de la llegada del "Romeu", a bordo del cual va el Batallón Expedicionario del Regimiento de Ferrol, 65, al mando del teniente coronel, señor López Landrobe.

Falleció el respetable convecino, D. Adón Pubul Bualdella, padre de los médicos don Antonio y don José Pubul Ferrnuy, que reciben muchos testimonios de pésame.

Procedente de Gijón, entró el canchero "don Alvaro de Bazán", que por la tarde siguió viaje a Cádiz.

En la Depositaria Especial de Hacienda se ha recibido un libramiento de 5.000 ptas del Ministerio de Instrucción Pública, como subvención para la Escuela de Artes y Oficios de esta ciudad.

Han dado comienzo las clases en la Escuela Nocturna obrera.

En el acto inaugural estuvo presente el cuadro de profesores, y dirigió la palabra a los concurrentes, el comandante de Ingenieros Navales de la Armada, don José Rubi Rubi. Se procedió después al reparto de premios.

En el Gobierno Militar se presentó, de Cota, el teniente de Ingenieros, don Augusto Aguirre Villa.

De San Sebastián, el médico mayor, don Miguel Martínez Felero.

FERROL

al compás del reloj

Para que surta efecto

La ciudad necesita, como si fuera una casa, ser sometida a una constante limpieza en los distintos aspectos que la higiene recomienda. Uno de ellos ha sido la preocupación del Ayuntamiento por mermar la colonia ratel.

aplicando los modernos métodos de desratización para su exterminio con la intervención de unos famosos laboratorios que prestan su colaboración, dejando, después de su trabajo, las normas a seguir para evitar la reproducción de los roedores, a los que se dio la batalla.

Se notó en toda la ciudad esta medida higiénica; pero como los ratones tienen un alto índice de natalidad, si las medidas empleadas para lograr, en lo posible, una mortandad elevada no van seguidas de una periódica preocupación por parte del vecindario, el trabajo realizado llegará a ser, en poco tiempo, inútil en el fin total a conseguir, que es el de que la ciudad se mantenga en un bajo índice en lo que se refiere a esos animales transmisores de enfermedades.

Lo difícil de la acción desratizadora se consiguió al darse una batalla en condiciones, labor esta que si no se hubiese realizado tal como se hizo, por mucho que en las casas particulares se empleasen los ratidatos, nada optimo serían los resultados en cuanto a exterminio en gran escala se refiere, aunque si el de eliminar en el hogar la presencia de esos roedores.

Pero lo que se fue buscando con la campaña emprendida en el mes de agosto no fue la anulación parcial de las colonias ratel, sino su eliminación en el número más grande posible. Conseguido ese fin, no para ahí la cosa, ya que si en el pensamiento de los que originaron la campaña de desratización estuviera el combatir a los roedores una sola vez, para después dejar en el olvido las normas a seguir, evitando su reproducción, no hubiesen llevado a cabo tal trabajo.

¿Cuáles son esas normas a seguir? Las que usted, seguramente, venía empleando alguna vez; la de desratizar su casa. Si antes esa medida sólo servía para eliminar los roedores de su hogar, ahora, después de la campaña emprendida, ayudará a mantener en ese índice bajo a la colonia ratel.

En muchos hogares se había dejado de emplear los ratidatos con la disculpa de la batalla emprendida por el Ayuntamiento, pues los resultados fueron halagüeños, ya que de muchos hogares desaparecieron los ratones y las ratas, desprecándose de mantener el coto para cuando los roedores hicieran nuevo acto de presencia en la casa.

Ya en alguna casa se comenzó a notar la presencia de esos animales. Por lo tanto, para mantener libres de ellos, hay que secundar la labor emprendida por el Ayuntamiento, no olvidándonos de continuar la desratización casa por casa.

PARIS

Por el Ministerio de la Marina se ha dispuesto que el coronel de artillería de la Armada, don Joaquín Bustamante y de la Rocha, se encargue interinamente de la Jefatura del Ramo de Artillería del Departamento de Ferrol.

DE Cádiz, llegó el transporte de guerra "Contramaestre Casado", que pasó al arsenal, al muelle de carga.

El "Casado" saldrá mañana para Cardiff, y volverá directamente a este puerto.

Procedente de Segovia, llegó el director del Banco de La Coruña en esta plaza don Enrique López-Sors.

Se encuentra restablecido de la dolencia que le retuvo en el lecho, el general de brigada de Infantería de Marina, don Luis Mesia Feijóo.

Falleció el maquinista mayor de la armada, retirado, don José Figuerola López.

En sesión del Ayuntamiento se celebró la tercera y última votación para elegir el tercer teniente de Alcalde. Se retiraron del salón varios concejales, y sólo quedan cinco y el Alcalde. Verificada la votación obtuvo el señor Soutullo cinco votos, y hay una papeleta en blanco, quedando nombrado definitivamente el señor Soutullo.

Fue varado en el dique de la Campaña, el vapor español "Merivio", de la casa naviera Barreras, de Vigo, con objeto de ser sometido a importantes reparaciones.

En el local de "Aírnos da Miña Terra" se han reunido los profesores de música, con objeto de constituir la Asociación de Músicos Ferrolanos. Se discutieron diversos puntos, encaminados a la dignificación de la clase, y se aprobaron las clases generales del Reglamento que habrá de ser sometido a la aprobación general en próxima asamblea, para remitirlo seguidamente al Gobernador civil de la provincia, para su aprobación.

Entró en nuestro puerto el destructor inglés "Dover", de 3.000 toneladas, procedente de Falmouth, en viaje de crucero a Gibraltar.

Gacetillas locales

SOCIEDAD DE PREVISION SE SEGUROS MUTUOS DE INCENDIOS DE EDIFICIOS DE EL FERROL DEL CAUDILLO

Se participa a los señores asociados en esta Entidad, que a partir del día 16 del corriente mes estará al cobro el Ejercicio del año en curso debiendo hacer efectivos las cuotas en las oficinas de esta Sociedad, Canalejas, 146, bajo. El Director, Antonio Usero.

HERIDO EN AGRESION

Cuando paseaba por el Campo de Batallas, Carlos Castro Soto, de 43 años, domiciliado en la calle de Colón 31-bajo, fue agredido por un individuo que le produjo contusiones, erosiones y equimosis en la frente, nariz y mejilla izquierda, teniendo que ser asistido en la Casa de Socorro.

SECCION FEMENINA

Se pone en conocimiento de todas las camaradas de la Sección Femenina, que el día 16 a las 10 de la mañana, se celebrará en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Carmen, la Misa del día de Santa Teresa, a la que tienen obligación de asistir todas.

SESION DE LA PERMANENTE

Hoy se reunirá la Comisión municipal Permanente, para despachar el Orden del día ya anunciado, por no haberse reunido el día 12, como Fiesta Nacional que ha sido.

LA FERIA DE LA CIUDAD

Mañana, como tercer domingo del mes, será en esta ciudad la feria mensual de ganados y mercaderías.

La Superiora General de las Siervas de Jesús

Llegó ayer tarde, a Ferrol, la Rvda. Madre Natividad Pizar, Superiora General de las religiosas Siervas de Jesús.

Estuvo en el Hospital de Caridad, visitando a las Siervas de Jesús. Le acompañó su secretaria, la Rvda. Madre Puraiza Carver, Permanecerá en Ferrol, unos días, para desde aquí salir de visita a todas las demás comunidades de la Congregación.

Radio Ferrol

PROGRAMA PARA HOY

- 12.00: Angelus.
- 12.05: "Katuska", de Sorozabal.
- 13.00: Ray Ellis y su orquesta en ritmos de hoy.
- 13.15: Club de oyentes.
- 13.55: Las mejores canciones.
- 14.15: Cada día una orquesta.
- 14.45: Mosaico deportivo.
- 14.30: Diario Hablado.
- 14.23: Mosaico deportivo.
- 14.50: Escucha usted su espectáculo.
- 14.55: Canciones por Sarita Montiel.
- 15.15: Voces de hoy: Meli Láz.
- 15.30: El por qué en el arte.
- 15.45: Mundo musical.
- 16.00: Discos dedicados para la comarca.
- 16.30: Concierto en media hora.
- 7.00: Cierre.
- 9.01: Cualquiera hora es buena para bailar.
- 19.30: Club de oyentes.
- 20.00: "Dumbo se libra de una buena", cuento infantil.
- 20.15: Canciones millonarias.
- 20.30: Explicación del Evangelio.
- 20.45: Romanza, de zarzuelas y canciones.
- 21.00: El desarrollo regional de España (comentario).
- 21.15: Festival de canciones.
- 21.30: Ronda melódica.
- 21.45: Notas oficiales y religiosas.
- 22.00: Alrededor del reloj.
- 22.15: Ferrol de Noche (información local).
- 22.30: Don Prudencio es prudente.
- 22.45: Reunión para esta noche.
- 23.45: Música para las estrellas.
- 24.00: Cierre.

la tarde (3.ª División): Arsenal-Lemos: Arbitro, señor Díaz Rodríguez; líneas, señores Martínez y Benigno.

Arbitros

CAMPO DE SAN JUAN DE FILGUEIRA

Sábado día 14, a las 3.30 horas de la tarde: Ferrándiz - Ferrol. Arbitro, señor Martínez; líneas, señores Novo y Pernas.

A las cinco de la tarde: Libanica - Galicia de Caranza. Arbitro, señor Pernas; líneas, señores Novo y Martínez.

Domingo día 15, a las diez de la mañana: Cankio - Estero. Arbitro, señor Noya; líneas, Romero y Lorenzo.

A las 11.30 de la mañana: Berton - Arsenal. Arbitro, señor Pernas; líneas, señores Romero y Lorenzo.

ESTADIO MUNICIPAL. MANUEL RIVERA. Domingo día 15, a las 4.30 de la tarde.

MUGARDOS

Atletismo y otras noticias

MUGARDOS. (De nuestro corresponsal, Jovialo). — Con motivo de los campeonatos de atletismo de la Marina, a celebrar en la capital de España, han salido para Madrid los atletas locales, Santiago Vizoso y José Domínguez. Es de esperar que, dada la categoría de ambos, logren unos buenos triunfos. Les deseamos feliz viaje y mucho éxito.

TRAIDA DE AGUAS. Parece ser que se están ultimando las gestiones para ver hecha de una vez realidad la traida de aguas. Mucho nos congratula tal noticia ya que esta realidad, si es pronto mejor, sería una ventaja enorme para el pueblo en general.

DIA DEL PILAR. El puesto de la Guardia Civil de nuestra villa quiere honrar como se merece a su excelsa Patrona, la Virgen del Pilar. Para ello, el día 12, festividad del Pilar, habrá en nuestra Iglesia parroquial una Misa solemne en honor

a la Patrona. La función dará comienzo a las doce y estará presidida por las autoridades.

DEPORTES

El pasado domingo, a las doce de la mañana, tuvo lugar en el campo de fútbol de San Juan de Figueras, un interesante encuentro entre el Galicia de Caranza y Galicia de Mugardos. El partido, que fue valeroso para el campeonato juvenil, finalizó con la victoria de uno a cero, a favor del Galicia de Caranza.

"TROVO DEL ALBA"

"Trovo del Alba" parece que a lo "calladito" viene trabajando desde ya gusto. Nos hemos enterado por un miembro de la directiva, de que en breve, dicha Sociedad contará con un adecuado local para sus diversas actividades. La verdad, hacia falta, y ojalá esto sea realidad y no se quede en rumores.

PELICULAS DE HOY

JOFRE

HOY: 5-15 — 7-45 — 10-45. Continúa proyectándose la producción cumbre de la temporada.

Con el llegó el escándalo. Con ROBERT MITCHUM y ELEANOR PARKER. (Para mayores). NOTICIARIO NO-DO.

AVENIDA

HOY: 5-15 — 7-45 — 10-45. GRANDIOSO ESTRENO. Una novela famosa para una película sensacional.

Cuando hierve la sangre. Con FRANK SINATRA y GINA LOLLOBRIGIDA. (Para mayores). NOTICIARIO NO-DO.

CALLAO

HOY: A las 5-30 — 8 y 11. ESTRENO EXCEPCIONAL. La película que causó impacto en el público ferrolano.

TESTIGO DE CARGO. Con TYRONE POWER y MERLENE DIETRICH. (Para mayores). Complemento: NO-DO.

CINEMA HOY ALAS. ALTA FIDELIDAD. 4-6-8-11. SENSACIONAL ESTRENO! "Paramount" Tecnicolor.

Horizontes azules. (Menores). CHARL HECTON, DONNA REED, FRED Mc. MURRAY.

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO.

CAPITOL

HOY: GRAN ESTRENO. La historia del último disparo que dio la paz al Oeste.

El Sheriff de Dodge City. Por JOEL Mc. CREA y JULIE ADAMS. (Mayores). Funciones: 5-45 — 8 — 11. Complemento: "Cuando la Tierra se enfada".

RENA

HOY: 6 — 8 — 11. Un auténtico relato que produce escalofríos de auténtico horror.

DRACULA. Con PETER CUSHING y MICHAEL GONGH. (Mayores). Complemento: NO-DO.

Madrid-París

HOY: 4 — 6 — 8 — 11. El drama de una mujer excepcional en medio de un mundo de lujos, pasiones y violencias.

Para ella solo un hombre. ANN RLYTH y PAUL NEWMAN. (Menores). Complemento: NO-DO.

ESPECTACULOS

JOFRE: "Con él llegó el escándalo".—I. C. AVENIDA: "Cuando hierve la sangre".—3. Mayores.

CALLAO: "Testigo de cargo".—3. R. Mayores, con reparos.

CINEMA: "Horizontes azules".—2. Jóvenes. CAPITOL: "El Sheriff de Dodge City".—I. C. RENA: "Dracula".—3. R. Mayores, con reparos.

MADRID - PARIS: "Para ella un solo hombre".—3. R. Mayores, con reparos.

Anuncios POR PALABRAS

FERR OL

Hasta 15 palabras, 6 pesetas. - Cada palabra más 50 céntimos

COMPRA-VENTA

COMPRO muebles, copas y objetos usuales. Avisando paso a paso. Canalejas, núm. 142. Tel. 2506. - Ferrol.

MONIACARCA. Propio construcción sin estrenar, urge vender muy barato. Razón esta Administración. - Ferrol.

EL RASTRO. Compra-venta ropas, muebles y objetos. Paso a paso. Canalejas, núm. 142. Tel. 2506. - Ferrol.

MAQUINAS para zapateros. De absoluta garantía. Casa Sigma Sagasta, 14. - Ferrol.

DEMANDAS

NECESITAMOS Agentes de ventas jóvenes con experiencia en nuestro giro o similar. Exclusivas. Saliz, Real, 140. Ferrol.

FINCAS

VENDESE casa dos cuartos en Caranza-Tejeras, libre, con patio, bodega, pozo y lavadero. - Informan, Bar Seijo, Plaza Canido. Teléfono 1353. - Ferrol.

SE VENDEN Máquinas de punto, grande y pequeña, precios económicos. - Teléfono 2261, Talleres El Arco.

OFERTAS

GESTORIA. Manuel Sánchez Rivera, gestor administrativo, leglado, le ofrece sus

VARIOS

PARAGUAS. Lloverá pronto. - Prevéngase comprando su paraguas o arreglando el deteriorado en Confeciones "El Paraíso". Real, 131. - Ferrol.

CLASES particulares Letras, Revaldas cuarto, sexto y Pre-universitario. Hórreo, número 86-2. - Ferrol. - Teléfono 3500-285. - Santiago.

ALQUILERES

SE ALQUILAN máquinas de escribir. Vía de Rotura. Calvo Sotelo, 11. Teléfono 1203. Santiago.

SE ALQUILA piso en Curros Enríquez, 47, primero. - Santiago.

COMPRA-VENTA

SE COMPRAN objetos de toda clase. Algalia de Arriba, 47. Se pasa a domicilio. Santiago.

VENDO mesa de fútbol. Razón en esta Administración. Santiago.

SE VENDEN Máquinas de punto, grande y pequeña, precios económicos. - Teléfono 2261, Talleres El Arco.

ENSEÑANZA

SEÑORITA daría es-

Estos anuncios se reciben en las agencias de publicidad y en las administraciones de nuestro periódico en El Ferrol (tel. 4089) y Santiago (teléfono 1427)

meradas clases particulares, sección de Ciencias, Bachillerato y Magisterio. Plazuela de las Peñas, 6 (San Roque). - Santiago.

VIACAMBRE, como propietario, constructor y vendedor, tiene el piso que desea, a mitad de precio. Más de trescientos en venta. República del Salvador, 7 (al lado Cine Heropol) Santiago.

HALLAZGOS

HALLAZGO cordón habitó de Nuestra Señora del Carmen. Ra-

FINCAS

"OURO" Agente Propiedad Inmobiliaria. Rúa Villar 31-1. VENDE VARIOS PISOS ZONA ENSANCHE. - MODERNA CONSTRUCCION. - CONSULTEN ANTES DE COMPRAR.

VENDESE solar 230 metros cuadrados, Zona Ensanche "OURO" Agente Propiedad Inmobiliaria, Rúa Villar, 31.

VENDE casa dos cuartos y bajo con huerta, completamente libre. Para informes

zón en esta Administración. - Santiago.

HOSPEDAJES

EN CASA particular, se admiten chicos, dormir o pensión completa. Razón esta Administración. - Santiago.

EN CASA particular admitense dos chicos, amplia habitación. - Informes - QUIMPA PUBLICIDAD, Plaza Universidad, 3. - Santiago.

OFERTAS

BERRIAS, MERCADERIAS Y MATAUTEROS. Revista mensual, Suplemento semanal informativo cotizaciones

PERDIDAS

PERDIDA reloj Caudy de señora. Razón esta Administración. - Santiago.

TRASPASOS

TRASPASO BAR bien situado y acreditado. Informes OURO Propiedad Inmobiliaria, Rúa Villar, 31-1.

TRASPASO amplio local, inmediata Estación, renta antigua, propio cualquier negocio. Informes, Caldeira, 58-bajo. Santiago.

BOLSA REGIONAL DEL AUTOMOVIL

OCASION UNICA!

Véndese furgoneta D.K.W., inmejorables condiciones. Informes, Establecimientos Núñez. Teléfono 1411. - Santiago.

VENDO moto pequeña buen estado. Razón, Alto del Castaño, 187. - Ferrol.

PARADA DE TAXIS

SAN ROQUE. Delmiro Bascoy, teléfono 1877, ofrece sus

servicio al público en general. - Santiago.

ESTOS ANUNCIOS también se reciben

QUINPA PUBLICIDAD

Centralilla 3500. - Teléfono, 243 Plaza Universidad. - SANTIAGO

deportes

Se han celebrado en Sevilla los Campeonatos Nacionales de Yolas

El Club Náutico, organizador de tan magna competición ocupa una extensión de más de 40.000 metros cuadrados a orillas del Guadalquivir, donde se practican todos los deportes "amateurs"

(Una información Europa Press, por Fernando Gelán, para EL CORREO GALLEGO).

A orillas del río Guadalquivir y teniendo como fondo las torres sevillanas, del Oro y de la Giralda, surgen las nuevas instalaciones del Club Náutico de Sevilla, entidad que no cesa en la gran empresa que lleva realizando desde hace más de un año. El Club Náutico de Sevilla tiene su pequeña historia. En 1952, funcionaba ya por primera vez en la calle del Betis. Estaba instalado en un modesto y sencillo local que luego, gracias al entusiasmo y a la ayuda de sus socios, unos 800 por aquellas fechas, pudo trasladarse a unos terrenos situados, en el lugar llamado del "Muelle de la Paja". Estos terrenos de la Nautica y el remo se consagraron allí a la práctica de las distintas especialidades del deporte de remo. El Club Náutico de Sevilla comenzó sus actividades oficiales con la celebración de algunas campeonatos nacionales. Con ellos llegaron los triunfos, los títulos de campeones y los primeros trofeos para aquellos jóvenes remeros que con todo su entusiasmo puesto en los colores del club, colocaron muy alto el pabellón de España en la última olimpiada.

LAS NUEVAS INSTALACIONES

El Club Náutico de Sevilla, al cual presta un inabundante y merecido apoyo la Delegación Nacional de Deportes, instalada desde el "Muelle de la Paja" sus instalaciones a un nuevo marco: maravilloso lugar, a orillas del Guadalquivir, donde no sólo conserva esta especialidad de la náutica que tantos triunfos les han proporcionado, sino que le ha ampliado en pro del deporte puro, de esos tantos deportes "amateurs". El presidente del Club Náutico de Sevilla, don Vicente Izaura, ha contestado a nuestras

preguntas en una exclusiva para la Agencia Europa Press.

—¿Actualmente cuánta, instalaciones hay en el Club?
—Piscina, campo de baloncesto, una dársena para embarcaciones de vela y motor, piscina infantil, albergue de invierno y la "Casa Bote" para embarcaciones deportivas de competición, que se han inaugurado con ocasión de los recientes Campeonatos Nacionales de Yolas, celebrados durante los días 29 y 30 del mes de septiembre y el 1 de octubre, festividad de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado.

—¿Cuántos equipos han participado en estos Campeonatos Nacionales?
—En total 26 equipos, procedentes de Vigo, Santander, Cataluña, San Sebastián, Valencia, etcétera. Esto le dará una idea del auge alcanzado en España

Luis Suárez, en Barcelona

BARCELONA, 13. (Aifil).—Se encuentra en esta capital el destacado jugador de fútbol Luis Suárez, que actualmente actúa en el conjunto del "Inter" de Milán.

Suárez pasará unos días de descanso en Barcelona, aprovechando el paréntesis del próximo domingo en la liga italiana motivado por la celebración del encuentro internacional Italia - Israel. Luis Suárez regresará a Milán el próximo lunes, por vía aérea.

El Atlético de Madrid salió para Elche

No hubo castigos ni amonestaciones en la pasada jornada de Liga

MADRID, 13. — El secretario técnico del Atlético de Madrid señor Villalonga por ausencia del entrenador Tinto, ha dado a conocer la lista de los jugadores rojiblancos que esta noche salieron por ferrocarril con destino a Alicante, donde permanecerán hasta el mismo domingo por la mañana para trasladarse después a Elche donde jugarán con el club titular de esta población el correspondiente partido de la competición de Liga.

Se desconoce todavía la formación que adoptará el equipo rojiblanco ante su choque con el Elche C. F. pero es muy posible que sea la siguiente:
Portero: Madinabeytia.
Defensas: Rivilla, Grillo y Calleja.
Medios: Ramiro, Amador o Calleja.
Delanteros: Dominguez, Adelaar, Medina, Peiro y Gullar.

Como delegado del club marchará con los jugadores el director Valentín Izaura. — Aifil.

ENTRENAMIENTO DEL ESPAÑOL

BARCELONA, 13. (Aifil).—El Real Club Deportivo Español ha realizado esta mañana su último entrenamiento ante su desplazamiento a Sevilla, para disputar con el club titular de aquella capital andaluza, el correspondiente partido de Liga.

Hasta terminada la preparación, el señor Sazo no dará a conocer la lista de jugadores que marcharán a Sevilla.

NO HUBO CASTIGOS NI AMONESTACIONES

MADRID, 13. (Aifil). — En la Real Federación Española de Fútbol no se ha recibido

ningún acta arbitral de los partidos jugados ayer en Primera y Segunda División, en que conste expulsión o amonestación a ningún jugador de los que actuaron en las jornadas de miércoles y jueves.

ESPARTIN presentará el lunes la lista de jugadores para el equipo nacional

MADRID, 13. (Aifil). — El próximo lunes habrá reunión de directiva en la Real Federación Española de Fútbol a las cinco y media, bajo la presidencia de don Benito Pico.

En dicha reunión, el seleccionador nacional de fútbol don Pedro Espartín expondrá el plan de preparación del equipo nacional de fútbol ante los próximos encuentros internacionales y la lista de jugadores que probablemente integrarán el conjunto representativo español.

Juan García Filgueira

Instalaciones de Fontanería y Calefacción con materiales ROCA
Coruña, 23 — Tel. 1753
FERROL

por este deporte y del interés que existe en tener como marco nuestra ciudad.

—¿Tiene capacidad el Club para todas las embarcaciones, que han tomado parte en la competición?

—La capacidad de la "Casa Bote" que se ha inaugurado coincidiendo con tan magna competición es suficiente para albergar en ella todas las embarcaciones que participan en un campeonato internacional de remo de todas las especialidades. En total puede albergar 100 embarcaciones, contando con nave-taller, vestuarios, sala de masajes, botiquines, etcétera.

—Es una buena noticia para los clubs, porque así sabrán que hay sitio para todos. Don Vicente: ¿Las próximas aspiraciones del Club?

—Seguir dando a los sevillanos competiciones nacionales, de este deporte y continuar la construcción de las instalaciones deportivas puramente "amateurs" que en nuestra etapa segunda, están previstas, tales como es el parque infantil, con diversos juegos infantiles, y en el que se instalarán el fuselaje de un avión que ha regalado el ex ministro del Aire, teniente general González Gallarza; construir un gimnasio cubierto, piscina para competiciones oficiales, pistas para atletismo, tenis, campos de baloncesto, balonvolea, hockey sobre patines, sobre pista de conglomerado asfáltico especial para este deporte que se probará por primera vez en España, ya que queremos que todos los socios encuentren en todos aquellos deportes que más les entusiasman y que pueden practicar.

—¿Qué extensión ocupa el Club?

—En la actualidad, unos 35.000 metros cuadrados, que serán ampliados en las próximas construcciones con 9.300 metros cuadrados más.

—¿Funciona algún curso con clases de náutica?

—El Club da un curso anual de Náutica, de donde salen patrones y capitanes de yates. Estas clases de náutica comienzan en la temporada invernal y en junio se entregan los títulos a los que hayan conseguido pasar el examen y las prácticas. Suelen salir anualmente de cinco a ocho con el título. También, en el verano, funciona un curso especial de natación para niños, que acuden desde los tres años, aprendiendo a nadar anualmente más de 500 niños.

—¿Cuántos socios tiene el Club actualmente?

—El Club cuenta con más de seis mil socios, que se multiplicarán cuando funcionen todas las instalaciones deportivas.

—¿Cuántas veces ha conseguido el Campeonato de España el Club Náutico?

—Tres años consecutivos, desde 1958 en la especialidad de remo, siendo los remeros representantes de España en la última Olimpiada celebrada en Roma.

—¿Cre usted que es éste, en su género, el mejor Club de España?

—Tenerlo tiene un Club Náutico, pero, al poseer nuestro Club una extensión deportiva que alcanza casi todas las especialidades, en este aspecto somos los únicos de España.

Nuevo director de la Escuela Regional de Preparadores de Fútbol

Ha sido nombrado director de la Escuela Regional de Preparadores de Fútbol, don Celso Marino Ferreira que es a su vez presidente de la Agrupación Regional de Preparadores.

La designación constituye un verdadero acierto, dada la gran personalidad deportiva del Sr. Marino Ferreira y sus conocimientos técnicos en dicha materia.

Al dar la noticia, queremos hacerle llegar nuestra cordial felicitación.

A pesar de tanto ímpetu



El miércoles, por la noche, se jugó en el Estadio Metropolitano el encuentro de Liga entre el Atlético de Madrid y el Valencia. El marcador permaneció inamovible y los dos equipos empataron a cero, muy a pesar de tanto ímpetu que hubo a lo largo del partido.

Del Sol, con uniforme militar



Este soldado es Luis Del Sol, delantero del Real Madrid. Fue fotografiado en un momento de instrucción o de recreo de guardia. Del Sol.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

Propuesto para Presidente del C. Santiago el Sr. García Romera

Ya ocupó el mismo cargo accidentalmente en anterior etapa

Ha sido propuesto para el cargo de presidente del Club Santiago, en virtud de acuerdo adoptado en reunión celebrada por la Comisión Gestora del primer club compostelano, don José García Romera. La designación ha sido elevada ya oficialmente a la Federación Gallega de Fútbol, con la previa conformidad del presidente elegido.

Esta noticia que hoy hacemos llegar a los lectores nos ha sido comunicada anoche telefónicamente por don Manuel Bóo, miembro de la Comisión Gestora.

El señor García Romera, comandante de Artillería, es persona muy relacionada en los medios deportivos locales y de la provincia. Tuvo cometidos muy destacados en anteriores Directivas del C. Santiago, cuya presidencia llegó a desempeñar accidentalmente y por largo tiempo. Su nombramiento en esta ocasión significa un acierto de la Gestora, y es de agradecer, lo que hoy hacemos nosotros en nombre de la afición compostelana, que aceptase nuevamente una misión tan importante para el futuro de nuestro equipo y de tanta responsabilidad.

Ferrol y Arsenal, no podrán contar mañana con la totalidad de los jugadores

Lagar, fichado por el Arsenal, debutará en la delantera blanquinegra, frente al Lemos

Ayer todavía se jugó en Madrid un partido en el que participaron los seleccionados de la Marina, que pertenecen a las plantillas del C. Ferrol y Arsenal. Por lo tanto, estos equipos no podrán contar con sus servicios, para sus respectivos encuentros con el Couto y Lemos.

Al entrenador del Arsenal se le plantea además otro serio problema, al tener lesionados a Díaz y Anca, tocados en el partido con el Couto; ayer se fichó a Lagar, un muchacho que ya probó el Ferrol, sin resultado según sus técnicos, pero del que hay excelentes referencias. Jugaba en el Baracaldo de interior derecho y se encuentra cumpliendo sus deberes militares en nuestra ciudad.

Marina nos dijo que no podrá disponer el equipo hasta el mismo domingo, en espera de que mejore alguno de los que tiene lesionados.

El Ferrol juega con el Couto, en Orense. La Directiva estaba haciendo gestiones para ver de traer los jugadores que se encuentran en Madrid y poder así nearlos mañana. Pudiera ser una buena solución que se trasladaran en avión hasta Santiago y de allí que salieran directamente para reunirse con el resto del equipo, en Orense. Supone unos gastos extras, pero nos ha imitado los puntos del partido con el Couto, que únicamente podría jugar el Ferrol, con el conjunto completo. Esto suponemos, lo habra pensando ya la Junta Directiva.

Caso de no lograrse que estos

El Choco jugará mañana en Santa Isabel contra el Club Santiago

Un equipo -el visitante- que dejó de ser colista, y otro que lo es ahora

La Liga en Tercera División también camina a toda prisa en esta fase de octubre. Anteayer el Santiago se desplazó a Cangas, donde perdió ante el Alondras, y mañana habrá de recibir la visita del Choco de Redondela. Todo esto casi sin tiempo de descansar. Pero el fútbol es así y a los muchachos incluso les agrada este apresuramiento.

Juega el Choco en Santa Isabel. Hasta el jueves, el era el colista de nuestro grupo. Ahora se redimió del "tarro rojo" de Januqueo, indirectamente, al Club Santiago. De este modo el encuentro de mañana en nuestro estadio se presenta con un colorido muy para entusiasmar, pues el Santiago, que es el único equipo del grupo que todavía no ha ganado un solo partido quiere "entrenarse" con todos los honores y valerse de la cola.

Esta circunstancia a que acabamos de hacer referencia pudo muy bien lograr el jueves pasado si en Cangas hay un poco más de acierto en determinados momentos culminantes. Porque frente al Alondras el Santiago, a pesar de ir con un equipo inferior al que puede presentar, ha ejercido mayor dominio que su rival y tuvo situaciones favorables para ganar. Pero la suerte lo acabó de presentarse de frente.

El Choco es también equipo a quien le acucia el ansia de escapar al peligro. Acaba de conseguir su primera victoria de la temporada, con una contundencia que no deja lugar a dudas. Un conjunto así, que empieza a sentirse eufórico, es siempre peligroso. Y esto es lo que hace pensar que el partido de mañana en Santa Isabel sea de los que rebosan de emoción.

Ayer nos confirmaron la impresión favorable al Santiago contenida en la información del partido de Cangas ofrecida a nuestros lectores. El Santiago jugó bien, mejor que su adversario; estuvo rápido, decidido. Ha tenido, como ya se decía, los fallos de los extremos. Ha sido, de todos modos, y mañana frente al Choco se espera que esa impresión vuelva a confirmarse.

No queremos dejar de ofrecer a los jugadores compostelanos el mismo margen de confianza que les hemos otorgado en anteriores ocasiones, mucho más oportuna ahora que parece en verdad merecerse en juego para poder iniciar tan ansiada recuperación de un terreno perdido en cierto modo por causas ajenas a la voluntad de ellos mismos.

ALFE

Suscríbese a

LA NOCHE

Concesión de los Premios Olimpiada 1961 para Prensa y Radio

MADRID, 13. — Reunido el jurado compuesto por don Jaime de San Román, secretario del Comité Olímpico Español, don Jaime Campmany, en representación de la Dirección General de Prensa y de la Delegación Nacional de Prensa del Movimiento; don Ramón Melcón, presidente de la Agrupación de Periodistas Deportivos; don Enrique Gil de la Vega, jefe del departamento de Prensa de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes; y don Antonio Valencia, jefe del servicio de divulgación técnica deportiva de este Comité Olímpico Español, que había de fallar el concurso Olimpiada 1961 para Prensa y Radio y leídos los originales, presentados para tomar parte en él, acordó por unanimidad los siguientes:

Primero. — Conceder el primer premio de cantidad de 10.000 pesetas, a la serie de trabajos publicados en el "Diario Arriba", por don José María Lorente Toribio.

Segundo. — Conceder dos segundos premios, de cantidad de 5.000 pesetas cada uno, a los trabajos publicados en el "Diario de Navarra", por don Mario Echevarría y en "Marca", por don Acisclo Karag.

Tercero. — Conceder un tercer premio de cantidad de 3.000 pesetas a los trabajos publicados en "Meta" de Vigo, por don José Andrade Paz.

Cuarto. — Conceder dos accesos de cantidad de 2.000 pesetas cada uno, a los trabajos divulgados a través de Radio Sevilla, por

CICLISMO

Miguel Poblet, en cabeza de los "Seis Días" de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 13. — Miguel Poblet, de España, y Jorge Bariz, de la Argentina, se encuentran en cabeza de la clasificación de los "Seis Días" ciclistas de Buenos Aires, cuando se llevan 48 horas. — Aifil.

Dr. A. Varela Núñez

MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER

ESTERILIDAD. PARTOS

FRANCO, 10.21

SANTIAGO

Información regional

Capital de la provincia

Concentraciones parcelarias declaradas de utilidad pública

LA CORUÑA, 13. (Por teléfono, de nuestra Delegación). El Ministerio de Agricultura declara de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de San Ju-

hán de Cabaleiros, San Satornino, Santa Marina de Maron, Negreira y San Juan de Fieha, en esta provincia. También han sido declaradas de utilidad pública las

zonas de concentración parcelaria de Santa María la Mayor de Val (La Coruña).

JOVEN AHOGADO AL HUNDIRSE UNA "TAKARA"

Esta mañana cuando entraba en el puerto de Sada, la tarrafa "Marful", remolcando a la lancha auxiliar "Outes", ésta en la que iban seis hombres, a causa de una vía de agua se hundió en pocos minutos. Los hombres se agarraron a la borda de la tarrafa y subieron a bordo. Notándose entonces la falta del joven Juan José Martínez Torres, de 15 años, natural de Bergondo. Inmediatamente iniciaron la búsqueda del cuerpo del infortunado marino, pero no fue hallado, dándose por desaparecido.

HERIDO DE GRAVEDAD AL ALCUJARSE POR UNA VENTANA

En la tarde del jueves, se arrojó desde una ventana de un tercer piso de una de las casas del grupo de la Fábrica de Armas, en el Puente del Pasaje, Dostoev Abelleira Rivas, de 49 años, empleado de dicha fábrica, quien al parecer estaba encamado desde hacía un mes. Su familia no advirtió lo ocurrido hasta bien entrada la noche, que al no encontrarlo en casa torzaron la puerta del water por cuya ventana se cree se arrojó a la calle.

Inmediatamente avisaron a la Guardia Civil, que recorrió la zona inmediata a la vivienda, hallando a Dostoev gravemente herido entre unas zarzas. Fue trasladado al Hospital Militar, en donde se encuentra hospitalizado en grave estado.

HERIDOS EN ACCIDENTE

A consecuencia de sendos accidentes, ingresaron en la Residencia del Seguro de Enfermedad Jesús Farina, 46 años, de 46 años, de Culledero y Enrique Castro Aguilar, de once, en la Clínica de Galicia. El estado de los dos heridos fué calificado de grave.

PROXIMA LLEGADA DE BUQUES

Mañana, sábado, se espera en puerto el vapor correo de la Guinea "Domine", con pasaje y carga general.

El domingo entrará el "Escalano", que procede del Norte, con pasaje y carga se dirige a Canarias. Y el martes, se espera el "Román", procedente de Canarias, también con carga y pasaje.

El día 20 se espera procedente de Méjico y La Habana el trasatlántico "Guadalupe", con pasaje y carga y correspondencia.

LOS ACTOS DEL "DÍA DE LA HISPANIDAD" ESTUVIERON MUY CONCURRIDOS

Ayer se celebró con toda solemnidad la festividad de la Hispanidad, a lo que contribuyó, si cabe, el magnífico tiempo reinante.

Con motivo del día del Pilar, bajo cuya advocación se encuentran la Guardia Civil, el Cuerpo de Correos, la Hermandad de Ex-Combatientes de la División Azul y el Colegio Oficial de Interventores. Depositarios y Secretarios de Administración Local, estas instituciones organizaron diversos actos, que se vieron muy concurridos.

La misa solemne, en Santa Lucía, estuvo presidida por el general de Ingenieros, señor González Vidaurreta, en representación del Capitán general y otras autoridades y jerarquías.

MOVIMIENTO DE MERCANTES

ENTRARON: (Costa Asturiana) con Sal, "Mandao", y "Perla del Río", ambos con cemento; vapor turco "Odenis", de Ceuta, a tomar agua; "Ruzafa", con cemento; de Santander; "Tajo", con carga general, de Gijón; y "Monte Albuja", también con carga general.

SALÍO: El turco "Odenis", para Bristol.

Puerto de Vigo

EL "ANTILLES" REGRESO DE PUERTOS DEL CARIBE

En la tarde de ayer hizo escala en este puerto el trasatlántico francés "Antilles" en retorno de los del mar Caribe con cerca de 50 pasajeros para Vigo, desahucándose para continuación de viaje al Havre y escalas después de embarcar varios pasajeros y alguna carga general.

La próxima escala anunciada, por ahora, en este servicio, se refiere al "Laennec" de igual nacionalidad en retorno de Sudamérica, prevista para el próximo día 17.

GRAN CABOTAJE Y ALTURA

Al mediodía de ayer, entró el mercante marroquí "Agadir" procedente del puerto francés de Nantes, con hojalata y otra carga general, desembarcada la cual continuó su ruta a Casablanca.

Prosigue la descarga, en muelle del Arsenal, del cargamento de trigo transportado por el carguero norteamericano "Venore".

COMBUSTIBLE LIQUIDO

Alfajado a depósitos de la Campa, el cargamento de dicho combustible que condujo para este puerto se hizo a la mar el buque nacional "Campalegre".

CABOTAJE NACIONAL

Se registraron las siguientes entradas: "Duque de Infantado", de Alicante, con teja; este buque trajo remolcado al moto-velero "Silius", paralizado por avería en su motor a la altura de la costa portuguesa.

"María Luisa Portillo", de Puerto de Santa María con vinos; "Marineta", del Cantábrico, con cemento y "Felipe", de Bilbao.

Saló para San Esteban de Pravia, en lastre, el "Fernando Sánchez", continuando en puerto para embarque de maderas el "Sofía López".

También continúa arribado reparando ligeras averías y atracado al muelle transversal para dicha operación el mercante italiano "Cor Jesu".

Sigue igualmente en reparación amarrado ya hace meses al mencionado muelle el español "Apolo".

Anuncián su llegada el "Cabo Menor" del Norte con general y "Asram" (antes "José Pumariño") que procede de Alicante con cargamento de teja.

HORAS DE COMPOSTELA

(VIENE DE ULTIMA PAGINA)

Los cuatro o seis señores que me eligieron tal alarde son los que debieran firmar hoy esta crónica. Porque nosotros no tuvimos todavía ocasión de admirar aquello que en el orden artístico tanto nos han ponderado y que sin duda hoy, o mañana, que es cuando la fiesta acaba, hallaremos con su maquillaje ya desvaído...

Hace un par de años, el mismo Sr. Barona rememoró esa tradición del farolillo en las fiestas de Sar. ¡Qué lástima el que nuestras fiestas del Apóstol no fuesen ya para el mes que nos espera en el almanaque! Porque hubiéramos roto una lanza, la más fuerte de nuestro entusiasmo, para que encargasen al señor Barona y a sus colaboradores, o a cualquier Comisión de fiestas de barrio con sentido de lo tradicional, para que llenasen de farolillos toda nuestra incomparable Alameda y Herradura, bajo la fronda de viejos robles que Dios sabe cuántos farolillos han visto nacer y morir entre la alegría de la fiesta.

JOSE REY F. ALVITE

Cocinas eléctricas EDESA

CON HORNO

OCCUPAN POCO ESPACIO

Delegación Depósito

Vda. de Pedro Fernández e Hijos

INSTALACIONES ELECTRICAS

FERROL

A PLAZOS Y CONTADO

Relojes Suizos hasta 15 años de garantía. Envíos por correo. Pide catálogo gratis

SE NECESITAN AGENTES INDUSTRIAL SUIZA

Apertado, 85. ZAMORA

Segunda relación de becarios de la Delegación Provincial de Protección Escolar de La Coruña

Segunda relación de alumnos a los que se ha concedido beca para la clase de estudios que se indica:

CONSERVATORIO DE MUSICA Y DECLAMACION. — Domínguez Martínez, Pablo. Lorenzo Lorenz, Severino. Gómez Vázquez, Josefa.

ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS ARTISTICOS. — Sánchez López, Ramón. Rodríguez Sánchez, José Ramón. Rey Díaz, Rafael. Cao Lata, José.

ESTUDIOS DE FORMACION PROFESIONAL INDUSTRIAL. — Ares Enjamio, Víctor. Domínguez Antelo, Enrique. Martín Tarrío, Adrián. Rey Camarero, Arturo. Martín Fernández, Manuel. Suelo Hermida, Manuel. Mayer García, Alfonso. Longueira García, Feil. Pensado Lels, Ange. Ramón. Manteiga Ferro, Antonio. Rodríguez Seoane, José. Prieto Martínez, José Luis. Sás Seijo, Angel Julio. Garrote López, Nicolás. Pazos Freire, Carlos. Lado Costa, José Ramón. Fernández Domínguez, Jesús. Gullars Casas, Manuel. Facil Figueroa, Ramón. Vázquez García, Angel. Moscoso García, Pastor. Moreira Lacinzo, Fernando. Pena López Jesús. Sal monte Vázquez, José.

Botana Méndez, Andres. Pardo Pita, Francisco J. Caracelas Portela, José Carlos. Martínez Sabat, Santiago. Davila, García, José. Santiso Barreiro, Manuel. López Fernández, Benjamín. Leira Vázquez, Antonio. Ares Pérez Juan. Sixto Pérez, Basilio. Iglesias Guerra, Alfredo. Boquete Mallo, Manuel. Otero Rico, Andres. Gómez Castro, Manuel. García Veira, Emilio. Arevalo Cividanes, Joaquín. Lorenzo Modia, José María. Túnas Suárez, Cesar. Suelo Cambar, Manuel. Fereiro Corral, José Antonio. Marinho Torreira, Manuel. Rial Botana, Severino J. Castro Taboada, Alberto. Soulo Campos, Pablo. Candamio Gómez, Francisco. Rey Noya, José. Sánchez Varela, José. Tarrío Varela, Angel. Pena Rodríguez, Víctor. Zás Martínez, Arturo. Reyes Espino, José. Casal Otero, Manuel. Vilar López, Antonio. Otero Alonso, Juan José. González Etxebarria, Luis. Fombo Miguez, José. Sampaio López, Ramón. Domínguez Izon, Emilio. Casal García, Manuel. Domínguez Carnoa, José Ramón. Ruso Forján, Alfonso. Brea Pi-con, Alfredo. Escudero Farina, José María. López Fernández, José Manuel. Martínez Pazos, Rodolfo. Vázquez González, Eduardo. Portuella Lesón, Francisco. Vázquez Vázquez, Angel. Candeo Antelo, Manuel. Barrio López, Victoriano. Seoane Boullón, Pedro. Morente Rico, Andres. Godoy Figueroa, Manuel. Fernández Jaspe, Juan Ramón. Prieto Bustabad, José. Novo González, Manuel. Abulde Ferreiro, Manuel. Somorrostro Fernández, Antonio. Conde Bar-

lomé, Mariano. Rivera. Peimuy, Ramón. Salorio Robles, Carlos. Mera Parajo, Manuel. Scantos Salgado, Juan A. Martínez, Manuel de Jesús. Sánchez Varela, Genaro. Lamas Ferreiro, Ramón. Escudero Iglesias, Francisco. Noya García, José. Piatas Varela, Manuel. Pérez Peña, Eduardo. Rivero, Ferreiro, Enrique. Martínez López, Alfonso. Manero González, Juan Carlos. Espina López, Eligio. Rey Barros, José Luis. González García, José Luis. Quiñoy Edreira, José Manuel. Durán Portela, Benito. Díaz Mayo, Juan Antonio. López López, José. Calvo Iglesias, Juan Manuel. Sanjurjo Cabana, José. Díaz Sánchez, Juan José. Brea Dono, Angel. Conde Martínez, Luis. Blanco Fraga, Juan. Martínez Tobío, Jesús. Riquelme Rivas, Luis. Casas Fernández, Manuel. Fervino, Grillo. Tomas. Campos Sánchez, Antonio. Castro López, Emilio. Aguavives Golpe, Juan F. Varela Lema, Remigio. López Pita, Alfredo. Capcans Ortono, Jesús. Naveir, Mendez, Manuel. Teive Montese, Victor. Pérez Marín, Manuel. Rodríguez Fernández, José F. Castro Blanco, José. Alvarez Pose, José. Brea García Amor, Ramón. Brea Constenla, José H. Reiriz Davila, Salvador. Santiso Calvo, Manuel. Carballo Rodríguez, Pablo. Picallos Casal, José Luis. Garaboa Penido, Ramiro. Vázquez Amil, Bernardino. Silva Díaz, Jesús. Casadre Candal, Faustino. Seoane Camarero, José L. Carnota Rico, Angel. Tarrío Varela, Jenaro. Otero Couceiro, José Luis. González González, Antonio. Mosquera Segade, Luis. Sánchez López, Plácido. Presedo Fernández, Jesús. Vilar Lema, José Luis Vilar Lema, Juan Manuel. Baamonde Pérez, Ricardo. Carrai Alonso, Luis. Reñones González, Fernando. Arey López, Manuel. Reguella Segade, Ramiro. Gómez Pérez, Manuel. Carlos. López Díaz, Angel. Nogueira Conde, Juan Ramón. Pérez Pérez, Francisco. Fernández González, Luis. López Vidal, Antonio. Matos Pazos, José. Prado Bello, Emilio.

Un Laos independiente y neutral

(VIENE DE ULTIMA PAGINA)

Laos, cuenta, pues, con un Gobierno de Unión Nacional, aunque sus miembros no han sido elegidos. Dirige esta coalición el príncipe Suvarna Phouma, conocido por su afán neutralista y sus deseos de independencia.

LA INDEPENDENCIA

En efecto, los observadores políticos se preguntan si el nuevo jefe del Gobierno será capaz de mantener esa independencia de que hace gala. Se insinúa que su triunfo que suscitó alguna inquietud en Occidente, "recordándose a este respecto sus contactos con el mundo comunista o su asociación —obligada por las circunstancias— con el Pathet Lao, movimiento de inspiración roja. Pero para Phouma no hay más que un objetivo: "Un Laos neutral e independiente.

A LA ESPERA

Los americanos, por ejemplo, que hubieran preferido el triunfo de un hombre claramente occidentalista como el príncipe Bun Um, aguardan a las primeras actuaciones del nuevo Gobierno antes de emitir un juicio abietivo. La piedra de toque, se señala, es la solución de un problema que preocupa mucho, desde hace tiempo, al Gobierno de Washington: la ayuda que reciben los bandos del Viet-Cong (comunistas de Laos) al Sur de Vietnam, ayuda procedente del Pathet Lao. Para los americanos, la cesación de esta ayuda representará la prueba fehaciente de que Suvarna Phouma es perfectamente capaz de desarrollar esa política neutralista que ha prometido.

Y, de todas formas, la opinión general es que, tal como están hoy las cosas, el príncipe Suvarna Phouma es el único hombre que se encuentra en condiciones de dirigir un Gobierno de coalición que ponga fin de verdad a las peligrosas divisiones de Laos.

NECESITO

Oficial Administrativo Contable de 30 a 45 años, imprescindible buenos informes, preferible con experiencia. Reserva para colocado. Diríjase por escrito a GAMA, San Agustín, núm. 8.—El Ferrol.

Doctor Manuel Garaizabal Bastos

CIRUGIA

EL FERROL

Real, 126. Teléfono, 1739

Sanatorio Nuestra Señora de Lourdes

Dr. Elisardo García Fernández

CIRUGIA DEL ESTOMAGO

Hígado - Intestinos - Hérnias

Dr. TELLEIRO 20. (Al lado del Cine Metropol) Teléfono 2072.—SANTIAGO

Laboratorio del Dr. Daporta González

ANÁLISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE

SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE

Rúa del Villar, 66. Teléfono, 1583 SANTIAGO DE COMPOSTELA

IDIOMA FRANCÉS

CLASES - TRADUCCIONES

Profesora: MARIA JESUS BEIRAS TORRADO

Diplomada en Lengua Francesa por la Alianza Francesa de París. Diplomada por la Sorbona.

Título de la Escuela Central de Idiomas.

Francés elemental y superior; grupos reducidos; enseñanza intensiva; métodos vivos conversacion.

Bautizados, 1. — T. 1690 - 1694

SANTIAGO

COLEGIO ACADEMIA

Ntra. Señora de Guadalupe

Preparación Primera Enseñanza, Ingreso, Bachillerato Elemental, Cultura General, Idiomas, Taquigrafía y Mecanografía, Náutica y Comercio.

Canalejas, 171

EL FERROL

Teléfono, 1586

Enodyne

lanza al mercado un nuevo televisor de imagen cinematográfica

Enodyne reproduce imagen cinematográfica totalmente real, sin vibraciones

Doble amplificación de imagen. Tubo rectangular sin pérdida de ángulos de visión.

Imagen de alto relieve y nitidez por su modernísima pantalla de 110"-10"

Enodyne, merced a su técnica ha conseguido los precios más bajos y el mínimo consumo.

Fabricado por GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

Servicio Técnico permanente de efectividad garantizada atendido en cada zona por Delegaciones o Agencias

16.465 Ptas. incluido impuestos

VENTAS Y SERVICIO TECNICO:

CORUÑA - TELEVECO - Maestranza, 6.- Teléfono 26881

FERROL - Bazar VIUDA J. ROMERO - Caivo Sotelo, 4.- al 59.- Teléfono, 3768.

ORENSE - MANUEL HENSCHEL PUMAR - José Antonio, 12.- Teléfono, 1928.

PONTEVEDRA - RADIO VISION - Galerías Oliva, 14.

VIGO - RETAVI - Gran Vía, 48.- Teléfono, 16223.

Ríos de lava avanzan hacia el mar...

Carta de Ciudad
del Cabo

Toda la población de Tristán da Cunha, evacuada
El volcán se consideraba extinguido porque hacía
miles de años que no entraba en erupción
Las víctimas de la catástrofe esperan en la desolada isla de
Nightingale su traslado al Africa del Sur

CIUDAD DEL CABO. — (Crónica del corresponsal de EUROPA PRESS, Enrique Llera, especial para EL CORREO GALLEGO, recibida por telex).

"La isla de Tristán da Cunha está formada por un volcán extinguido cuyo pico más alto se eleva a 2.369 metros de altitud y cuyo perímetro, en su base, es de 37 kms." Estas palabras podían leerse en cualquier manual de Geografía. Sin embargo, tendrán que ser rectificadas porque el volcán "extinguido" de Tristán da Cunha ha entrado en erupción, sembrando el pánico y la desolación

en la isla. Los 260 habitantes del único núcleo de población que existía en ella han tenido que ser evacuados a la vecina isla de Nightingale, a unos treinta kilómetros al sudoeste de Tristán da Cunha, en espera de su traslado definitivo al Africa del Sur.

Mr. Jan Deklerk, ministro del Interior sudafricano, ha declarado que su Gobierno extenderá lo más rápidamente posible los correspondientes permisos de entrada a los sinistrados y que les concederá toda la ayuda económica y sanitaria que necesiten.



Un aspecto de la isla de Tristán da Cunha, que ha sido abandonada por sus habitantes, poniéndose a salvo de la riada de lava

El Capitán del buque "Tristán", que ha participado en las tareas de salvamento ha dicho que el volcán seguía todavía en plena erupción y que ríos de lava incandescente se deslizaban por los flancos de la montaña en dirección al mar. La evacuación total de la población terminó el día 10 a las tres y cuarto de la tarde, y en la isla de Tristán sólo quedaba el ganado que no ha podido ser trasladado. Según sus declaraciones, resulta triste y desconsolador escuchar los mugidos de las vacas y los balidos de las ovejas que huyen aterradas ante el avance de la lava ardiente.

La población, por su parte, se ha comportado admirablemente. Ahora espera su traslado a esta ciudad desde la isla de Nightingale una de las más áridas y desoladas del mundo.

La fragata "Leopard" se dirige a toda máquina hacia la isla, llevando víveres, vestidos y vituallas. El paquebot holandés "Thysdane", que se espera que llegue a la isla un poco antes, recogerá a la mayoría de los sinistrados, quedando sólo en ella un grupo de voluntarios.

UNA ERUPCION INESPERADA

La erupción del volcán de Tristán da Cunha ha cogido por sorpresa a la pequeña misión meteorológica instalada en la isla por el Gobierno sudafricano, ya que el volcán se consideraba "extinguido", pues desde hacía miles de años no había experimentado ninguna erupción. Los meteorólogos apenas han tenido tiempo para evacuar sus equipos y sólo han podido llevarse los instrumentos de precisión más valiosos.

En Johannesburgo, el profesor T. W. Gevers, jefe del Departamento de Geología de la Universidad de Witwatersrand, ha declarado que era prácticamente imposible predecir la erupción, pues aunque se venían produciendo sacudidas telúricas en aquella zona desde el pasado 3 de agosto, no podían ser consi-

UN ARCHIPIELAGO PERDIDO EN EL ATLANTICO

La isla de Tristán da Cunha forma, con los islotes que la rodean, un pequeño archipiélago a mitad del camino entre Africa y América del Sur, a la misma latitud que Buenos Aires, aproximadamente y un poco más al sur que la Ciudad del Cabo. Ad-

derablemente como un signo precursor del fenómeno.

ministrativamente depende de Santa Helena, la isla donde murió Napoleón.

La única parte habitable de la isla estaba formada por una pequeña meseta situada al Noroeste, a unos 36 metros sobre el nivel del mar. En ella se cultivaban patatas y algunos árboles frutales. El ganado estaba formado principalmente por bueyes, vacas, corderos y ovejas. La mayor riqueza de la isla era la pesca.

La isla era sumamente solitaria, pues cae al sur de las principales líneas marítimas. La población permanente prácticamente estaría a la deriva.

Tristán da Cunha adquirió cierta importancia durante la pasada guerra mundial como importante centro meteorológico, estación de radio y de observación marítima.

La isla era sumamente solitaria, pues cae al sur de las principales líneas marítimas. La población permanente prácticamente estaría a la deriva.

Tristán da Cunha adquirió cierta importancia durante la pasada guerra mundial como importante centro meteorológico, estación de radio y de observación marítima.

La isla era sumamente solitaria, pues cae al sur de las principales líneas marítimas. La población permanente prácticamente estaría a la deriva.

Tristán da Cunha adquirió cierta importancia durante la pasada guerra mundial como importante centro meteorológico, estación de radio y de observación marítima.

La isla era sumamente solitaria, pues cae al sur de las principales líneas marítimas. La población permanente prácticamente estaría a la deriva.

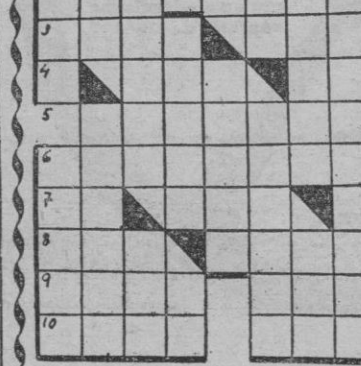
Tristán da Cunha adquirió cierta importancia durante la pasada guerra mundial como importante centro meteorológico, estación de radio y de observación marítima.

La isla era sumamente solitaria, pues cae al sur de las principales líneas marítimas. La población permanente prácticamente estaría a la deriva.

Tristán da Cunha adquirió cierta importancia durante la pasada guerra mundial como importante centro meteorológico, estación de radio y de observación marítima.

La isla era sumamente solitaria, pues cae al sur de las principales líneas marítimas. La población permanente prácticamente estaría a la deriva.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.—Número. En Marruecos: funcionario que recauda por cuenta del Gobierno. 2.—Río aragonés. Vasiija grande. 3.—Recipiente con asa. (Al revés) Chiflada. 4.—Liga. Cuna de Abraham. 5.—Sarcástica. 6.—(Al revés) Aplicase a los cuerpos cristalizados de átomos iguales. 7.—Camina. Sujeta. 8.—Pueblo de Huesca. Nombre de varón. 9.—Boca saliente y fea. Nombre de letra. 10.—Hijo de Jacob. Acusativo del pronombre. VERTICALES: 1.—Apaga el brillo de los metales. Res. 2.—Pecado. Vanos, fútiles. 3.—Nombre de varón. Amarre. 4.—(Al revés) Apura. Voz militar. 5.—(Al revés) Letra árabe. Apunta. 6.—Fracción de tropa regular marroquí. Nombre de mujer. 7.—Institución. Temporada. 8.—Título de dignidad entre los malabares. Ciudad de Francia.

SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES: 1.—Tom. Eras. 2.—Esa. Taba. 3.—Mara. Ere. 4.—Ira. Ir. 5.—Enólogo. 6.—Flamero. 7.—Ra. Aja. 8.—Ada. Orto. 9.—Ire. 10.—colA. Oir. VERTICALES: 1.—Tema Fra. se. 2.—Osa. Eladio. 3.—Marina. sel. 4.—Aroma. Sa. 5.—Et. Alejo. 6.—Rae. Orario. 7.—Abrigo. Tri. 8. saerO. socR.

RASCACIELOS Aquel indio que estaba en Nue-

RINCON AMENO

va York, siempre que pasaba por delante de los rascacielos, se encontró con que estaban regando. "Ahora me explico por qué han crecido tanto estas casas".

LISTO Con gran estrépito se rompe el cristal en mil pedacitos y un balón entra por la ventana. Antes de que la dueña de la casa pueda

desahogar su cólera, un muchacho de unos diez años llama a la puerta.

—Mil perdones, señora. Acabo de romper sin intención el cristal de su ventana y mi padre vendrá a cambiarlo dentro de un momento. Y se marcha con el balón.

En efecto, al poco rato aparece un hombre que viene a cambiar el cristal. Cuando acaba dice: —Mi trabajo vale 45 pesetas, señora.

—¿Qué? —exclama—. Pero si el muchacho que le ha enviado me ha dicho que era usted su padre. —¡Anda! —respondió el vidriero—. En cambio a mí me ha dicho que usted era su madre.

ANTES... El mozo fué al Registro Civil para eso del matrimonio. El empleado, mirando la casilla de profesión, le preguntó: "¿Y usted qué era antes de casarse?"

"Yo feliz".

DEFINICION De Jean Rigaux: "El nuevo rico que fracasa es un hombre que empezó de la nada con billete de ida y vuelta".

CONSEJO MATERNAL La mamá está visitando la casa de su hija recién casada, y llega a la cocina.

—¡Eso no, hija mía! —exclama a la primera ojeada. Jamás cubras los vasos con papel de periódico. Usa paupel de envolver o cualquier otro; pero nunca papel de periódico.

—¿Por qué, mamá? —pregunta la hija un tanto asombrada. —¡No lo comprendes, hija? —contesta la experimentada madre—. ¿Es que quieres que todo el mundo sepa la fecha en que limpiaste los vasos por última vez?

EL CORREO GALLEGO

Un Laos independiente y neutral -

Carta de
Bangkok

Expectación, después de la Conferencia de los Tres Príncipes
El Príncipe Souvana Phouma, que se ha hecho cargo del país, tendrá
que demostrar ahora sus deseos de verdadera independencia

BANGKOK, Tailandia (Crónica recibida por telex, del corresponsal de Europa Press, Joaquín Salcedo, en exclusiva para EL CORREO GALLEGO).

Ha terminado la Conferencia de los Tres Príncipes, como se ha denominado justamente la reunión de los tres hombres fuertes de Laos, que han seguido hasta las últimas consecuencias la sana premisa sentada por ellos mismos, según la cual "el problema de Laos debe ser resuelto por los laosianos".

A ORILLAS DE MAN LIK

La importante reunión se ha celebrado en un oscuro lugar llamado Ben Hin Heup, a orillas del río Man Lik, frontera natural entre los territorios ocupados por la fuerza del Gobierno, por un lado, y la zona ocupada por los comunistas por el otro.

Este pequeño poblado rodeado de jungla se ha convertido en el teatro de una conferencia de extraordinaria importancia en la historia de Laos. Allí ha sido, después de numerosas vacilaciones y aplazamientos, se han visto cara a cara los tres príncipes que representan las tres principales tendencias políticas del Laos de nuestros días: Bun Um, gubernamental y amigo de los americanos; Souvana Phouma, neutralista; y Suphanuvong, del Pathet Lao, procomunista.

Acompañados de sus consejeros, los tres príncipes discutieron largamente las cuestiones que afectan al futuro del país. Desde los primeros momentos se vio que Souvana Phouma venía revestido de una autoridad que impresionaba a sus interlocutores. Fué el que pronunció el discurso de apertura: "Espero que todas nuestras reuniones estén presididas por un espíritu de conciliación, de forma que las decisiones que adoptemos en Ben Hin Heup puedan realmente proporcionar al país una paz duradera".

GOBIERNO DE COALICION

Fuó el mismo Souvana Phouma el que propuso la creación de un Gobierno de coalición en el que tuvieran cabida las tres grandes corrientes políticas que hoy día predominan en el país. Incluso el mismo sugirió que el Gabinete futuro estuviera formado por dieciséis ministros.

Llevando la voz cantante, Souvana Phouma demostró su autoridad y su madurez para llevar la batuta en los asuntos del país. Las reuniones, que se han desarrollado a lo largo de dos días, sábado y domingo, sirvie-

ron para demostrar que un acuerdo era posible, aun en contra de muchos pronosticadores. El príncipe Phouma hizo gala una vez más de su espíritu neutralista, y a mediodía del domingo su victoria era completa. Había convenido a sus dos colegas y el acuerdo entre los tres príncipes era ya un hecho.

(PASA A SEPTIMA PAGINA)

Incidente en Amsterdam



Un momento del incidente que se provocó en Amsterdam entre el embajador ruso en Holanda, varios funcionarios de su Delegación y la Policía holandesa. Se discutía el retorno de la esposa del bioquímico soviético Alexei Golub (que se quedó en Holanda tras pedir asilo político) a Rusia. El embajador, Ponomarenko, y sus funcionarios atacaron a puñetazos a los policías, para rescatar el pasaporte de la mujer soviética.

HORAS DE COMPOSTELA

Farolillos verbeneros

Cuando creíamos que se habían terminado para la vigilia de 1961 las fiestas de los barrios, aparece el Crucero del Gayo con un programa, divulgado oportunamente entre los santiagués, que llama la atención por lo clásico de su verbena. La Comisión ha querido reverdecer la vieja usanza del farolillo y cono-

cezo el entusiasmo de cuatro o seis señores para quienes aquello es un derroche de gusto, de arte y de originalidad. Y sobre todo de clasicismo. La verbena tiene su elegancia, su antigüedad; lo inefable de la fiesta amenizada por charanga o por organillo, según sea ambiente castellano con mantón de manilla colgado de flecos, bien sea verbena nuestra de la danza típica: ¡Esa "mujerita", que afortunadamente aun pervive...!

Pero no es mi propósito entretenerlos hoy con diferencias de estilos, con opiniones sobre lo exótico y lo viejo de la música en la fiesta de un barrio o de una calle. Quería referirme solamente a los farolillos de la verbena, los cuales para nuestro gusto han alcanzado un buen "round" a la luz fluorescente. Todavía mandan ellos, consintiendo que en su fanal de cartón y celofán les coloquen una bombilla como si fuese un pájaro de cristal que luego fuera a vestirse con plumas de variados colores. Ya no era caso de pensar en sustituir una lámpara "fria" o una otra cualquier marca por la vela de sebo o la luz del candel. Hasta eso no se podría llegar, por engorroso... Pero la calle en fiesta alegra su ambiente con farolillos de la mejor y auténtica artesanía, como que quien los hace con asombrosa pericia y paciencia es el Sr. Barona, viejo pintor, y de los buenos, que en su larga vida ha visto y animado muchas fiestas de barrio en las cuales el farolillo era tan indispensable como que actuase la Banda de Música "de Zaragoza".

Quedan reminiscencias de aquel pasado de la fiesta cien por cien verbenera. Y el Crucero del Gayo lo demuestra muy elocuentemente, con ese alarde de buen gusto artístico, a pesar de que la lluvia, no diremos que inoportuna porque va empezando a estar en su época, mojó ayer más de la cuenta esos fanales de cartón y ha hecho correr a las líneas para deshidratar al señor Barona y sus ayudantes en tan caprichosa labor.

(PASA A SEPTIMA PAGINA)

Lo que pasa en el mundo

CONSULTA

El doctor Froment, de Los Vosgos, se encontró con que en la sala de consulta le esperaba un solo paciente. Era un mono escapado del circo. Cuando llegó tan campante, los demás clientes se marcharon. El doctor, muy amable, atendió al mono, le auscultó, le acarició, le hizo comer un plátano, le abrió la puerta y el mono se fué la mar de contento.

"AUTO - STOP"

El señor Paul Aimé, de Santa Roma de Tarn, iba con su coche, tranquilamente por la carretera. Le salió un hombre y le hizo la señal de "auto - stop". El dueño de Paul Aimé frenó un momento, pero, de repente se acordó de que el tipo aquel no tenía buen aspecto y siguió su camino. En esto, un disparo de pistola y la bala que se incrusta en la parte trasera del auto. En cuanto llegó al primer pueblo presentó denuncia y la Policía anda buscando al ciudadano encorsetado.

ANUNCIO

"Vendo finca rústica con camino vecinal de 7 kilómetros hasta carretera general. Agua de pozo artesiano. Sin luz eléctrica. Precio a convenir. Parroquia, médico y escuela a once kilómetros. Conviene a familia labradora". ¡Una ganga de facilidades.

HAGA PRADOS

Unica Casa que garantiza el resultado:

Droguería CENTRAL

en la calle Montero Ríos, 12 SANTIAGO

Noticias con estrambote

DESAFIO



Las señoras del club de gruesas Kallory Kounters han desafiado a las del club, también de mujeres gruesas, de "Sweet Diggers". El desafío es a ver quién pierde más peso en menos tiempo.

Desafío de insegura solución; lo más, empuje, mientras haya de tomate dulce y otra confitura. Si lo grueso en la figura femenina es enojosa costumbre, está la cosa no en privarse de alimento, de uno o de otro condimento. Solo está en no ser golosa.

Gruesa o gorda, gorda o gruesa (gruesa es forma delicada de que no sea llamada gorda la que en gordo pesa) es mujer que, puesta en mesa —o mejor que en mesa puesta—, no se arredra ni protesta si la ve muy bien provista; que hasta come con la vista lo que en dieta no la presta.

Ayunar y el dulce aparte para pérdida de kilos, de heroísmo tiene fijos que la gorda no comparte. De la ciencia valga el arte, que no exija sacrificios... ¡Y a gozar los beneficios de ese dulce de tomate y otros tantos... Que, al fin, ciencia son, sin artillos!

DON RÍPIO

Anúnciese en
EL CORREO GALLEGO

SEMILLAS DE
PRADOS
Droguería CENTRAL
en la calle Montero Ríos, 12
SANTIAGO